

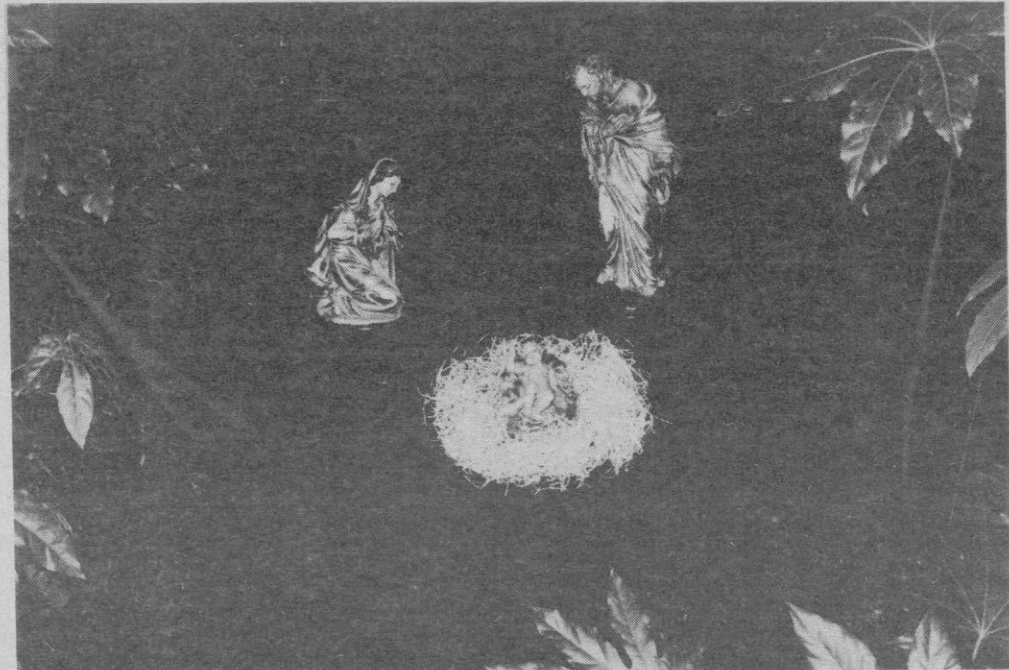
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Miércoles 24 de diciembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.559

NAVIDAD



Con la buena nueva y el gran gozo de la Navidad, que una vez más vuelve a anunciársenos en el calendario de la vida, los signos y los símbolos de la gran fiesta llenan otra vez hogares, establecimientos comerciales, algunas calles y plazas, etc., en la tradicional invitación a la conmemoración regocijada de aquella primera Navidad en Belén. En la fotografía, de Aurelio M., el belén instalado por el Ayuntamiento de nuestra ciudad en el vestíbulo de entrada a la sede de la corporación municipal.

JUAN PABLO II:

La paz es posible, pero es a la vez una conquista continua

Madrid.— A los artífices de la paz, a los responsables de las naciones, a los ciudadanos del mundo, a los jóvenes que sueñan con un mundo mejor, Juan Pablo II les invita, en la jornada mundial de la paz que se celebrará el próximo uno de enero, a reflexionar sobre la situación del mundo y la gran causa de la paz, convencido de que «la paz es posible, pero es a la vez una conquista continua».

LIBERTAD

El Papa Juan Pablo II, en la

línea encíclica «Pacem in terris» de Juan XXIII, afirma que uno de los cuatro pilares que sostienen el edificio de la paz es la libertad, aunque este término se emplea de modos muy distintos.

«El panorama que se abre ante nuestros ojos, en este principio de los años ochenta no es muy tranquilizador», dice el Pontífice. Las aspiraciones a la paz no se concretan en una paz verdadera, a causa de la falta de libertad o de su violación.

MIEDO

Las relaciones entre las naciones están condicionadas por el miedo, en vez de la confianza mutua: no se fundan sobre el respeto de la dignidad de cada uno de los pueblos, sino sobre el derecho del más fuerte. Las naciones pequeñas se ven obligadas a alinearse con las más grandes.

ESFUERZO

La libertad es la medida de la madurez del hombre y de la nación. Al igual que la paz, la libertad es un esfuerzo que hay que emprender sin cesar para dar al hombre su plenitud humana.—Efe

BILBAO

Cena para 300 vagabundos

Bilbao.— Trescientos vagabundos se darán cita en esta Nochebuena en una cena especialmente preparada para ellos por un grupo de jóvenes del barrio de Iralabarri, en Bilbao. La cena será servida en los bajos de la parroquia del citado barrio, donde también dormirán los comensales. Terminado el ágape, los jóvenes jugarán a las cartas con sus invitados.—Efe.

EN PREPARACION

UN PLAN ENERGETICO SOLAR

Madrid.—La Dirección General de Energía, a través del Centro de Estudios de la Energía, está preparando un plan energético solar, que podrá estar terminada en un plazo de tres o cuatro meses, según ha podido saber «Efe». Dicho plan energético solar establecerá cuáles son los objetivos de la Administración en este sentido, qué es lo

que se quiere hacer, en qué alternativas de la energía solar se va a apoyar prioritariamente, etc... sobre estas líneas, el director general de la Energía, Ramón Leonato, ha dado instrucciones al Centro de Estudios de la Energía para su desarrollo. Se pretenden plantear con este plan las auténticas posibilidades del desarrollo de esta energía.—Efe

PIDEN LA PENA DE MUERTE PARA LA VIUDA DE MAO

Tokio.— El fiscal solicitó la pena de muerte para la viuda de Mao, Yiang King, ha informado hoy el corresponsal en Pekín de la agencia Kyodo.

Según el mismo fiscal, Yiang King constituye un peligro tanto para el Estado como para el

pueblo y en consecuencia debe serle aplicado el artículo 103 del Código Criminal Chino que prevé la máxima pena para los contrarrevolucionarios cuyos crímenes son tan graves que no admiten circunstancias atenuantes.

LA RECIBIRA CON EL MAYOR PLACER

Basándose en fuentes próximas al Tribunal, Kyodo dice que Yiang King ha asegurado que recibirá la pena de muerte con el mayor placer.

En la sesión de ayer martes la viuda de Mao calificó a los jueces de fascistas y llamó picapleitos al propio fiscal. En la misma sesión el presidente del Tribunal le replicó que su actitud sería tenida en cuenta a la hora de dictar sentencia.—Efe.

Muebles de
Cocina



ARIES

Pídanos
presupuesto

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Teléf. 420671

SEGOVIA Hoy, supresión de tráfico bajo el acueducto

El ensayo podría prolongarse durante unos días.

Se iniciarán los expedientes para nominar vías públicas con los nombres de Constitución y Cirilo Rodríguez

(Pág. 3)

PETROLEO

ARGELIA VENDERÁ A ESPAÑA 900.000 TONELADAS MAS POR AÑO

Argelia venderá a España durante los próximos cuatro años 900.000 toneladas suplementarias de crudo, según lo acordado ayer por las firmas Sonatrach e Hispanoil al término de las negociaciones tendentes a otorgar a la firma española una nueva parcela de prospección petrolífera, en la que se invertirán unos 42 millones de pesetas, informa «El País».

Con el suministro de estas 900.000 toneladas suplementarias, España recibirá de Argelia un total de 1.650.000 toneladas de petróleo en 1981, de las que 750.000 corresponden al contrato firmado por la CEPSA española. La novedad de este contrato de explotación petrolífera radica en su relación con una contrapartida compuesta por el suministro de 3.600.000 toneladas de crudo, en fracciones de 900.000 toneladas anuales. Hispanoil

firmó ya en 1964 un modesto contrato de exploración que empezó a rendir 500.000 barriles por año a partir de 1977, lo que representa el 49% de las cantidades extraídas en la zona.

BURGOS

Pérdidas de 2.000 millones de pesetas por las inundaciones

Burgos.— A la vista de los informes hasta ahora presentados se pueden evaluar en unos 2.000 millones de pesetas los daños causados por las recientes inundaciones en diversas comarcas de la provincia.—Efe.



La doctora Jeane J. Kirkpatrick, profesora de la Universidad de Georgetown, a la que el Presidente electo, Reagan, ha nombrado embajadora de los Estados Unidos en la O.N.U.

LYDIA

Prendas
de PUNTO

Tercios
Segovianos, 14

MAÑANA,

Navidad,

y como es

costumbre,

no se publicará

EL

ADELANTADO,

que desea
a sus lectores
y anunciantes

MUY FELICES
FIESTAS

apunte del día

Precaución

No trataremos de amargar o de preocupar a nadie con este breve apunte. Se trata únicamente de recordar a todos que estos días tan entrañablemente ligados a la intimidad y al acercamiento familiar, pueden verse salpicados por la desgracia, la mortal desgracia de la carretera.

Las estadísticas pocas veces fallan, y desde ya, prácticamente se conocen el número de accidentes, muertos, heridos graves y leves que ocurrirán desde ahora hasta el día de Reyes, con una gran aproximación a lo que será la realidad.

Muchos acuden al encuentro con la familia, los mismos que son esperados por ésta: a veces no se encuentran. Es triste hablar de ello pero consideramos que ineludible hacer el recordatorio de la prudencia, de que más vale llegar tarde que no llegar, que por arañar segundos se puede perder una vida.

También está comprobado que el alcohol es el peor enemigo de los conductores. En estas fechas en que la bebida es artículo de consumo inevitable, aquéllos que vayan a utilizar su coche deberían moderar su consumo, no imprescindible para disfrutar de la noche, aunque sí para prolongarla más.

Hoy es la Noche. Disfrútenla, pero con mesura, con recogimiento.

RENAULT es más coche...

Véalo en Ladreda, 33

*in gaudio nativitatis infantis
jesu, amor, pax et spes.*

eurolenguas.

La Prensa opina

EL FRACASO DEL REFERENDUM GALLEGO

ABC

Dice:

Con un porcentaje escandalosamente elevado de abstención —superior al 70 por 100—, el resultado del referéndum para la aprobación del Estatuto de autonomía de Galicia ha sido un rotundo fracaso. Un fracaso tan notorio, tan evidente, que no admite ninguna explicación referida a la dispersión de los votantes en núcleos rurales, ni a la climatología, ni a las deficiencias de la propaganda. El caso expuesto, con absoluta claridad, es muy sencillo: la absoluta mayoría del pueblo gallego no ha ido a votar, ha vuelto las espaldas a las urnas, se ha negado a participar en el juego autonómico, no ha pedido el Estatuto y, por lo tanto, no se podía decir que lo apoya o que lo respalda.

Esta es la verdad. Nada más que la verdad. Si los porcentajes de abstención en los casos precedentes del País Vasco y Cataluña fueron considerables, la abstención gallega ha sido arrolladora. Tan masiva que obliga a plantear —aunque la hipótesis sólo tenga interés teórico— un interrogante sobre la validez de una consulta electoral, tan importante, a la que no acude más del 70 por 100 del censo.

Apuntamos esta inquietud porque a la vista del resultado del referéndum gallego el sistema de las autonomías puede terminar siendo una decisión de las minorías en vez de ser, como la democracia parece demandarlo, fruto del acuerdo mayoritario, ley de mayoría. ¿Se puede decir, en este caso, que el pueblo gallego ha aprobado su Estatuto? ¿No es más cierto deducir, a la vista de tan insuficiente, tan raquítica votación que la mayoría de los gallegos se ha desentendido ostensiblemente del asunto?

EL «PLUS» FARMACEUTICO

49

Comenta:

La decisión del Colegio Oficial de Farmacéuticos de cobrar, a partir del próximo 1 de enero, un suplemento de doscientas pesetas por cada producto vendido sin receta en el servicio nocturno ya mereció comentarios negativos, el nuestro entre ellos, en fecha reciente. Y ante esa reacción negativa, fiel reflejo del eco suscitado en la calle, el presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos ha justificado la medida gremial con una batería de pintorescos argumentos.

COLABORACION

LAS AUSENCIAS

Por Angel Dotor

Si bien se mira, las ausencias nos dominan de continuo e influyen marcadamente en nuestro pensar y en nuestro sentir. Podría decirse que el concepto de la ausencia tiene como fundamento ontológico el cerrado criterio de Heráclito, para quien nada hay en el mundo fijo y permanente, pues todo se halla sujeto a la fluencia, al incesante cambio. Claro es que después de la época del famoso pensador jonio vendría, con el Cristianismo, la doctrina de la existencia de lo eterno, absoluto e inmutable, radicante en Dios, poseedor del supremo poder.

Las ausencias, a nivel temporal y humano, cabe dividir las en tres clases: ausencias de las personas, ausencias de los lugares y ausencias de las cosas. Fácilmente se advierte que ese enunciado de tan elemental esquema agrupador responde a una sencilla prelación valorativa de la importancia o trascendencia de las mismas, pues ya se sabe que las personas son espiritualmente superiores a los lugares y éstos alcanzan mayor relevancia que las cosas consideradas como objetos. Hagamos una breve disquisición sobre personas y lugares.

Lo que une a las personas entre sí es, sobre todo, el amor. En este orden aparece muy copiosa la gama de los vínculos, de los afectos, de las simpatías, afinidades y devociones, y, por lo tanto, derivanse de ello los diversos grados de dolor o pesadumbre que produce la ausencia de los seres queridos. Cuando ésta es definitiva, por la desaparición de los mismos como consecuencia de haber llegado el final de su ciclo vital, sólo cabe como atenuación de los efectos de la lancinante ausencia el

emocionado recuerdo —se ha dicho que recordar es como vivir de nuevo el tiempo pasado—, pero en el caso de tratarse de separación temporal susceptible de cesar, entonces llegamos a comprender el sentido de la conocida definición que nos dice que la ausencia es un ingrediente que renueva o devuelve al amor la significación y el sentido que la costumbre le hizo perder. Otro apotegma popular afín enseña algo parecido al sentenciar que damos poca importancia a lo que poseemos, pero si llegamos a perderlo entonces lo apreciamos mucho. En este orden no resulta fácilmente explicable, aunque tan alto fundamento metafísico entrañe, la «soledad sonora» de San Juan de la Cruz, como asimismo resulta difícil de comprender, en el cabal sentido que su autor debió de imprimirle, aquella afirmación de Montaigne: «La más grande cosa del mundo es el saber estar a solas con uno mismo».

Casi tan importante y decisiva como nuestra fidelidad a las personas debe ser la fidelidad a la tierra: el país originario, la llamada patria chica, fundamento de la grande, donde se manifiesta el genius loci y lo que Ganivet denominó «espíritu territorial». El amor al rincón donde nacimos, así como también el en que nos formamos adquiriendo consciencia e ideación, bases de la vida, es algo consubstancial al ser y que se justiprecia debidamente con la ausencia. Ahí tenemos a los emigrantes, añoradores del país originario que se vieron obligados a abandonar, y al que vuelven cuando han resuelto, con varia facilidad, el problema que obligó a expatriarse. Aun sin abandonar la propia patria, el

hecho de trasladarse de una a otra zona peninsular para su radicación provisional o definitiva, sigue constituyendo para muchos de esos emigrantes interiores —sobre todo en países como España, de tan acusada diversidad geográfica— franco motivo de nostalgia, máxime en estos tiempos niveladores del costumbrismo y gregario adoceamiento cultural de las masas, llegando a convertirse en franco conflicto sentimental, cuyo lenitivo está, las más de las veces, en visitar con la mayor frecuencia posible el lugar originario, al que el ausente desea casi siempre retornar para el reposo definitivo.

Aunque la patria intelectual no sea el terruño, éste tira más que aquélla en la senectud, cuando el hombre se aproxima al trance supremo, del que nadie escapa. Trance al que el insigne don Miguel de Unamuno, para quien todo lo genuino individual representa lo más auténticamente universal, llamó el desnacer. Por ello pensamos que no ha perdido su tierna, su entrañable significación el famoso verso del tan olvidado don Alberto Lista: Dichoso aquél que no ha visto más río que el de su patria, y duerme feliz a la sombra de pequeñuelo jugaba.

Durante estos días entrañables de la Navidad y la Epifanía, las ausencias peraltan el acendrado significado que revisten en la vida del hombre. ¿Quién habrá capaz de sustraerse a su influjo emotivo y sentimental? Nuestra alma las siente, pensando, con el poeta, que en lides de amor y de fe nada cabe buscar fuera de uno mismo, puesto que todo en el corazón lo tenemos, y de aquí que hemos de abrir éste y cerrar los ojos ante la sublime verdad.

Ya resulta curioso que una orden ministerial deje la facultad de regular los servicios nocturnos a la misma corporación profesional que tiene el monopolio práctico de un servicio de interés general para la comunidad. Pero son otros argumentos que denotan una pretensión de dictar al público lo que deben y lo que no deben comprar por las noches lo que nos llama poderosamente la atención. (...)

Parece increíble oír que el titular de un comercio se queja de que sus clientes acuden a él para comprar cosas que él vende, pero que considera no deberían comprar; eso es lo que parece ha dicho el representante de los farmacéuticos. Pero, aun pasando por la actitud de rechazar ventas, ¿con qué fundamento puede el titular de un comercio dictar al público qué es lo urgente y necesario y qué no lo es? Por otra parte, ¿por qué, junto a esta protesta, no anuncian la decisión de abandonar, también durante el día, la multitud de cosas que se encuentran en las farmacias y no son, en modo alguno, medicamentos expendibles bajo receta? (...)

DIVAGACION PARA SOLUCIONAR UNA HUELGA

EL ADELANTO

Publica un artículo firmado

por José Manuel Regalado en que dice:

(...) Durante estos días (ya largos) la sociedad sufre una huelga, un conflicto casi colectivo de la mayor parte de los profesores de Bachillerato, los maestros de la edad conflictiva, la de las emociones, el dolor, los sueños...

Este agrio problema creo que se podría haber solucionado hace días con un gesto; los educadores se lo hubieran creído, un gesto de buena voluntad, una promesa, una palabra de mucho honor. Están acostumbrados y se lo hubieran creído; son así, como esos eruditos que parecen siempre niños grandotes.

Hoy sólo quedan dos caminos: La negociación o la imposición por la fuerza. Con la primera el Gobierno demostraría que reconoce —aunque no pueda paliarla— la discriminación que sufre el profesorado. Tarde, pero... ya saben. Con la segunda sugiere que el profesorado no le preocupa.

Con el compás de espera, con la amenaza nebulosa y dineraria, demuestra que ni le importan los profesores ni los alumnos.

Ni los padres, ni la primavera.

La solución, mañana.

Cartas de los lectores

El campeonato de mus en Cantalejo

Sr. Director:

En relación con la nota publicada en el periódico de su digna dirección, de fecha el 18 de diciembre, pag. 13, titulada «Actividades deportivas en Cantalejo; Primer campeonato de mus», desearía que publicase las siguientes puntualizaciones:

El primero y segundo premios, fueron adjudicados «democráticamente» por parte de la organización; no así el tercero, que fue adjudicado de una forma sucia e inmoral por parte de la organización, ya que la pareja que figura clasificada en tercer lugar, Frutos y Huertas, tenían ganado el segundo premio y debían de haber disputado la final según cuadro adjunto y norma en que se iba disputando el campeonato.

Frutos-Huertas: Cuatro jugadas, cuatro ganadas.

Chaparro-Pardo: Cuatro jugadas, cuatro ganadas.

Javier-Alberto: Cuatro jugadas, tres ganadas, una perdida.

Frutos de Diego Fuentesbro

(Cantalejo)

HOY CORTE DEL TRAFICO BAJO EL ACUEDUCTO

Posiblemente se prolongará durante las Navidades

Según ha sabido nuestra Redacción, el Ayuntamiento, a través de un decreto del alcalde, cortará el tráfico rodado por el acueducto durante la celebración de estas fiestas navideñas; esta medida pudiera servir de prueba para ver cómo reaccionan los automovilistas segovianos al no pasar con sus vehículos por el acueducto; según el resultado de la prueba el corte puede ser definitivo, conforme lo indique el estudio de tráfico

de la ciudad. Preguntado el alcalde por este tema, ha indicado que al no haber recibido aún respuesta del MOPU, que ha sido consultado acerca de esta medida, sólo se cortará el tráfico como prueba, si no existe contestación.

Otra de las calles que se cortará estas fiestas navideñas será la de Infanta Isabel; a partir de las siete de la tarde será exclusivamente peatonal.

Por otra parte, también se ha sabido que el concejal de tráfico del Ayuntamiento de Madrid Sr. Palacín, se reunió ayer con los miembros de la Comisión de Transportes del Ayuntamiento de Segovia, Sres. Martín Rueda, Peñalosa y Nuño. En las conversaciones mantenidas se trató de la imposición en Segovia, aunque, no de la misma forma que en Madrid, del bono de aparcamiento que en aquella capital está dando, según el Sr. Palacín, muy buenos resultados.

Semana de homenaje a los mayores de la Residencia Provincial



Como ya hemos informado, desde el día 22 se está celebrando la semana de homenaje a los mayores en la Residencia Provincial. Ayer por la mañana dentro de esta semana, miembros de la Diputación Provincial, con su presidente al frente, acudieron a la residencia para felicitar las pascuas a los ancianos. El presidente, don Rafael de las Heras Mateo, dirigió unas palabras en las que se refirió aparte de a las en-

trañables fechas navideñas, a las obras realizadas en el edificio y en futuros proyectos a este respecto, y saludó a la Reina de las fiestas de la semana, doña Hipólita Alamo, elegida por los ancianos por su trabajo incansable a pesar de su deficiente visión. Por último, los miembros de la corporación recorrieron la exposición de trabajos realizados por los ancianos.

(Foto F. de Aranguren)

Actividades navideñas en el Casino de La Unión y su Club Juvenil

El Casino de la Unión y su Club Juvenil vienen desarrollando, desde hace fechas, una serie de actividades, concentradas principalmente en el club destinado a los hijos de socios, cuyas instalaciones cuentan diariamente con una gran afluencia de chicos y chicas.

Con motivo de estas fiestas navideñas, se acaban de iniciar campeonatos de billar, tenis de mesa, mus, tute y parchís, y también se han organizado sendos concursos navideños de tipo literario y de tarjetas de Navidad.

Para fechas venideras, el Club Juvenil ha organizado una fiesta de fin de año en sus salones, el próximo día 31, a las 12 y media de la noche; el 4 de enero habrá una fiesta juvenil de disfraces, a las 5 de la tarde, y el día 5, la fiesta de Reyes, a las 11 de la noche, con concursos de baile.

NUEVA INSTALACION

Anoche fue puesto en servicio el nuevo mobiliario de que ha sido dotado el salón conocido con el nombre de «parrilla», junto al bar del Casino. Nuevo, cómodo y atractivo mobiliario que permite la ampliación de espacios destinados a la reunión y la tertulia de los socios. Sofás, sillones, mesitas, lámparas de mesa y adecuadas alfombras dan el necesario ambiente al local.

BLOQUES HORMIGON

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Presidida por el Sr. López Arranz y con ausencia de los tenientes de alcalde Sres. Cáceres y Trapero, se desarrolló ayer sesión de la Comisión Municipal Permanente, que trató asuntos de trámite y no se prolongó por demasiado espacio de tiempo.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se conoció un escrito del Colegio de Arquitectos por el que ofrecen su colaboración al Ayuntamiento y otro del INSALUD de Segovia remitiendo una resolución sobre la situación laboral de un funcionario. Por el secretario se informó del cumplimiento y ejecución de los acuerdos adoptados en anteriores sesiones.

Gobernación.- Se aprueban los siguientes puntos: abono de gratificaciones a personal afecto al servicio del cementerio; horas extraordinarias devengadas por el personal del servicio de limpieza de oficinas y escrito de la asistencia social contratada interesando interrupción de prestación de servicios.

CALLÉS DE LA CONSTITUCION Y CIRILO RODRIGUEZ

Policía Urbana.- Queda informada favorablemente, y se inicia expediente de sanción, una solicitud de licencia de D. Fernando Pertierra para instalación y apertura de club social y piscinas en el n.º 30 del paseo de Ezequiel González. Se conoce y pasa a la comisión de Patrimonio un expediente sobre adaptación y apertura en relación con reforma parcial del establecimiento «Galerías Santa Columba». La Permanente aprobó y se inician los correspondientes expedientes una propuesta para nominación de vías públicas con nombres de Constitución y Cirilo Rodríguez.

LICENCIAS DE OBRAS

Se conceden las siguientes licencias: presupuesto de obras de diversas reparaciones en el

matadero municipal, 125.000 ptas; a S.A.T. Foycam, para restauración y rehabilitación de la iglesia de la Concepción; a D. Julián Arranz Gómez, para construcción de un panteón en el cementerio; a D. José Herranz, para cerramiento de finca; a D. Custodio Coco, para adaptación de local en la plaza de Colmenares; a Hijos de Valentín Rueda, para derribo de naves en el Paseo Ezequiel González; a D.ª M.ª Jesús Luis Cabello, para iniciación de obras de reforma de edificio en la calle Cronista Lecea, y a la comunidad de Religiosas Franciscanas-Claristas. Se traslada respuesta a una consulta urbanística de D. Javier y D. Vicente San Cristóbal sobre finca en travesía de Santa Agueda. Se designa al arquitecto municipal y al técnico industrial para colaboración y supervisión de obras de urbanización del polígono de San Millán que realiza el INV.

SOBRE LA MESA EL TRASLADO DEL MERCADO DE JOSE ZORRILLA

Abastecimientos y Transportes.- Se conceden diversas peticiones deducidas en relación con puestos en el mercado de Los Huertos. Queda sobre la mesa para estudios y consultas una propuesta de traslado del mercado que se celebra en la calle de José Zorrilla al barrio de San José.

Hacienda.- Se aprueban liquidaciones de presupuestos extraordinarios para financiar los especiales de urbanismo de 1979 y 1980. También se aprueban: horas extraordinarias de diverso personal municipal, padrón de impuesto de circulación de vehículos (para 1981, 31.287.241 ptas), gastos (181.490 ptas) y facturas (350.072 ptas.)

En urgencias, la Permanente acuerda solicitar presentación de proyecto para licencia de obras que se vienen desarrollando en la iglesia de San Nicolás para su restauración.

Hoy no habrá recogida de basuras

SEMAT ESPAÑOLA, S.A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital, comunica a todo el vecindario y público en general que mañana **MIÉRCOLES, día 24 de Diciembre**, no se efectuará el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno, con el fin de festejar, los trabajadores de Recogida Nocturna, el día de NOCHEBUENA en compañía de sus familiares.

En la madrugada del 25 de Diciembre se establecerá un Servicio Especial de Recogida a RESTAURANTES, que podrán depositar la basura en la forma acostumbrada.

El día 25 de Diciembre se efectuará con toda normalidad el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

ILUMINACION DEL COMERCIO EN ESTAS FIESTAS

Una vez conseguidos por esta Agrupación los permisos necesarios, los escaparates y locales comerciales **podrán mantenerse iluminados diariamente hasta las 10 de la noche**, desde esta fecha al 6 de enero próximo, con motivo de las fiestas de Navidad y Reyes.

AGRUPACION DE COMERCIANTES SEGOVIANOS



TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Juan Francisco Cayón

Que falleció en Segovia el día 25 de diciembre de 1977

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 26, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, así como las que se digan los días 25 y 26, en el Santuario del Hénar (Cuéllar), serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA,

Ruega una oración por su alma.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 25 de diciembre
Van 260 días; faltan 6.
Sol: De 8,35 a 17,52.

PARA EL VIERNES

Viernes 26 de diciembre
Van 361 días; faltan 5.
Sol: De 8,35 a 17,53.

SANTORAL

Jueves. Nuestra Señora de Belén. Santos: Anastasia y Felipe.
Viernes. Santos: Esteban, Dionisio y Evaristo.

PENSAMIENTO

«No descuides la hospitalidad, porque llevándola a cabo, algunos han albergado a ángeles sin saberlo» (Biblia).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 239

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: José Zorrilla, 45.
Mañana: Pl. de Franco, 13.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 685.
Presión atmosférica: 685,4.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 8,4.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 685,2.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 1,4 bajo cero

A las 10: 2,4.

En España

Mañana habrá cielo nuboso, con chubascos, en Galicia, Cantábrico, cabecera del Duero y Ebro y Sistema Central, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

La nubosidad aumentará en el transcurso del día en el centro, Aragón y Cataluña, y poco nuboso en las demás regiones de España.

Se iniciará un descenso de las temperaturas en el cuadrante noroeste de la Península.

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya
José Orcajo.
Concurso de Tarjetas Navideñas (Delineantes)
Carmen González.
Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

EN GALERIA ALMUZARA
Carmen Larrañaga, óleos.

EN «CANONIGOS», SAN ILDEFONSO

Emiliano Alvarado.

GALERIA EDURNE (Pedraza)
Ricardo Fernández, pinturas.

Calendario del contribuyente

PRESENTACION DE DECLARACIONES

El día 25 de enero termina el plazo para presentar las siguientes declaraciones:

- Retención al personal trabajador.—Mod. 110.
- Retenciones del rendimiento del capital mobiliario.—Mod. 120.
- Tráfico de empresas.—Modelos antiguos.
- Lujo.—Mod. 493.

Si no se ha devengado cuota por los impuestos de Tráfico de empresas y Lujo, se presentarán declaraciones negativas.

Resúmenes anuales de:

- Retenciones al personal trabajador.—Mod. 190 ó 191.
- Retenciones del rendimiento del capital mobiliario.—Mod. 192.

En el caso de que la relación se presente en soporte directamente legible por ordenador o de que, sin tal soporte no se hubiesen producido retenciones en el último trimestre del año anterior, la presentación se hará dentro del

plazo comprendido entre el 1 de enero y el 10 de febrero.

El día 10 de febrero termina el plazo para presentar las siguientes declaraciones:

—Pago fraccionado del Impuesto sobre la renta de las personas físicas.—Mod. 130, 140 ó 150.

—Impuestos especiales.—(En los distintos modelos establecidos).

Cuando no se hayan devengado cuota alguna de Impuestos especiales se presentará declaración negativa.

Los empresarios, profesionales y artistas sujetos a la Estimación Objetiva Singular, deberán presentar además el **Resumen Anual** en el Modelo 195.

NOTA.—En los modelos 140 ó 150, deberá anularse las referencias al Impuesto sobre Tráfico de Empresas y Lujo, que se ingresarán en modelos y plazos separados.

Consulte cualquier duda en la Oficina de Información y Asistencia al Contribuyente de esta Delegación de Hacienda.

AVISOS

JURA DE BANDERA EN EL C.I.R. NUMERO 12 DE «EL FERRAL DEL BERNESGA» (LEON)

Gobierno Militar de Segovia.—Se pone en conocimiento del público en general que el día treinta del presente mes de diciembre, a las once horas,

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO

TOCGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta, previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde) lunes, martes y viernes.

Gobernador Fernández Jiménez, 11, 5.º A. Tel. 428624.

Dr. J. MORENO HEREDIA

Riñón y vías urinarias

C/ Fernández Ladreda, 25, primero-D SEGOVIA

CONSULTA: Martes, miércoles y jueves, de 4 a 6
Teléfono 42 92 42

DR. D. VICTORINO RUANO CABRERO

Garganta, nariz y oídos
Buitrago, 11, 2.º
(Frente Mercado M. Vida)
Consulta de 4 a 6 (excepto sábados)
Teléfono 42 86 10

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano callista (Podólogo)
Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléf. 42 51 06

tendrá lugar en el C.I.R. número 12 de «El Ferral del Bernesga» (León), los actos de Jura de Bandera de los reclutas del octavo llamamiento del R. 1979, voluntarios y agregados a dicho llamamiento.

PRO DAMNIFICADOS POR EL TERREMOTO DE ITALIA

«La Asamblea Provincial de la Cruz Roja de Segovia, siguiendo las directrices marcadas por la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, ha organizado la campaña de recogida de ropas y dinero en metálico, prodamnificados del terremoto de Italia, teniendo en cuenta los miles y miles de seres humanos entre los niños que han perdido hasta lo más elemental de sus enseñanzas.

El envío del donativo, puede hacerse a la sede provincial de la Cruz Roja de Segovia o bien ingresos en metálico a las cuentas corrientes de Banco de Bilbao, Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia abiertas para tal fin».

HORARIO DE TRENES

SEGOVIA-MADRID (Atocha)

Salida	Llegada
5,56	7,44 (1)
6,10	8,12
7,10	9,08 (2)
7,50	10,10
9,40	11,35
14,18	16,34
17,22	19,41
19,02	20,59
19,24	21,37
20,20	22,39 (3)
21,00	23,21

MADRID (Atocha)-SEGOVIA

7,53	10,01
8,55	10,51
9,58	12,05
10,48	12,50
15,18	17,16
16,48	18,56
18,48	20,42
19,43	21,57
21,05	23,12
23,10	0,48 (1)

SEGOVIA-MEDINA

Salida	Llegada
7,17	9,07
12,55	14,45

(A Valladolid a las 15,22)

19,00	20,52
1,03	2,38 (1)

MEDINA-SEGOVIA

4,05	5,41 (1)
7,45	9,38
19,03	20,53

(1) Correo de Santander. Salida y llegada, en Chamartín.

(2) Laborables solamente.

(3) Domingos y festivos



PARA HOY
PRIMER CANAL

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simul-táneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Vivir cada día.
- 16,20, Largometraje.
- 17,50, Canciones de Navidad.
- 18,40, Barrio sésamo.
- 19,10, Tom y Jerry.
- 19,30, Especial gente joven.
- 21,00, Villancicos.
- 21,45, Noticias.
- 22,00, Informativo especial.
- 22,15, Feliz Nochebuena.
- 24,00, Misa de Nochebuena.
- 01,45, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 17,45, Carta de ajuste.
- 17,58, Apertura y presentación.
- 18,00, Baloncesto.
- 19,45, Redacción de noche.
- 20,30, Polideportivo.
- 21,00, Pop-grama.
- 22,00, Informativo especial.
- 22,15, Tribuna internacional.
- 22,50, Imágenes.
- 23,25, Buenas noches.
- 23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 10,45, Carta de ajuste.
- 11,00, Apertura y presentación.
- 11,05, Santa misa.
- 12,00, Bendición Urbi et Orbe.
- 12,30, Concierto.
- 14,00, Especial informativo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Noticias.
- 15,20, John Denver y los tele-fecos.
- 16,15, Largometraje.
- 18,00, Baloncesto.
- 20,00, El circo de TVE.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Largometraje.
- 23,40, Ultimas noticias.
- 23,55, Buenas noches.
- 23,58, Despedida y cierre.



- 9,00, Santa misa.
- 9,40, Música para Navidad.
- 10,00, Expreso rítmico.
- 10,05, Su programa.
- 10,55, Expreso rítmico.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 11,30, Su programa.
- 13,00, Expreso rítmico.
- 13,05, Variante musical.
- 13,20, Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Información local.
- 14,45, Tarde de Navidad.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 4,30 y 7,30. Colosal Oeste

LA COLINA DE LAS BOTAS

Un gran Oeste por Terence Hill y Bud Spencer
Apta para todos los públicos
Mañana 4,30, 7,30 y 10,30. Ultimo día

SIRENAS

Hoy 4,30 y 7,30. Divertidísima. 16 años

PRESTAME TU MUJER

Comedia con Alfredo Landa y Norma Duval
Mañana 4,30, 7,30 y 10,30

VICTORIA

Hoy 4,30 y 7,30

HEMBRA EROTICA

Comedia erótica por Laura Gemser
Clasificada «S» y mayores de 18 años
Mañana 4,30, 7,30 y 10,30

felicitate con nuestras tarjetas para ayudar a 960 millones de niños de venta: oficinas de correos y estancos



ADORNOS EN ALGUNAS CALLES DE LA CIUDAD



(Fotos: Aurelio M.)

Al aire de la calle

UNA CIGÜEÑA DESPISTADA



Sobre todo a los «más viejos del lugar», como se suele decir, les ha sorprendido ver en el mes de diciembre a una cigüeña en nuestra ciudad. Como se aprecia en la fotografías, una de ellas con la referencia del pino de Navidad instalado en la plaza Mayor para ratificar la fecha

y otro en un plano más corto, una cigüeña ya se ha instalado en la torre de la iglesia de San Miguel, con un clima tan poco apropiado para estos animales. Habrá que cambiar el viejo refrán que dice «para San Blas, la cigüeña verás»

(Fotos: Aurelio M.)



catedral permanecerá también iluminada en estas fechas.

EN LA CALLE INFANTA ISABEL

Los industriales de la calle de Infanta Isabel han acordado, al igual que otros años, iniciar una

campana de Navidad que consiste en el adorno, este año con guirnaldas y bombillas, de toda la calle. Como ya en otras ocasiones se ha comentado, este es un ejemplo que deberían de seguir otros industriales segovianos.

Entregados los premios del concurso de felicitaciones navideñas



(Foto: Aurelio M.)

Ayer se iluminó por primera vez el pino que ha sido instalado en la elipse de la plaza Mayor por el Ayuntamiento; junto con varios adornos y bombillas se han instalado dos altavoces que alegrarán con música de villancicos estos días navideños. La

VISITA DE PAPA NOEL AL BARRIO DE SAN LORENZO

Mañana durante parte de la mañana y primeras horas de la tarde, permanecerá en el barrio de San Lorenzo Papa Noel. Llegará sobre las 11 a los locales de la Asociación de Vecinos donde permanecerá hasta la 1,15 de la tarde, atendiendo a los niños que quieran ser por él recibidos. Más adelante se trasladará a la puerta de la parroquia donde reparará pequeños obsequios y golosinas entre los pequeños.

En el bar Quintanar, se entregaron ayer los diferentes premios que corresponden al

II concurso de felicitaciones navideñas que ha organizado el Colegio Profesional de Delinquentes de Segovia. Al acto, que se cerró con un vino español, asistieron numerosas personas. En la fotografía, los ganadores de los premios en las dos categorías.

ROBO POR VALOR DE 1.735.000 PESETAS

Un robo de joyas y sellos de colección, valorado todo ello por su propietario en 1.735.000 pesetas, se ha cometido en un domicilio del número 28 de la calle Ezequiel González. El robo se produjo por la tarde, a la luz del día, y para penetrar en el domicilio los ladrones tuvieron que apalancar la puerta.

También fueron sustraídas del bar Niágara 10.000 pesetas aunque éstas han sido recuperadas, ya que el autor del robo, Benédito Freide Pérez, se presentó voluntariamente a la Comisaría del distrito madrileño de Tetuán, acusándose del hecho.

comenzaba a prender las ventanas del primer piso. Afortunadamente el fuego fue apagado con prontitud.

El viernes entrega de los premios «Triunfadores» de Ladreda 25

El viernes, día 26, en una velada nocturna a celebrar en la discoteca «Ladreda 25», se hará entrega de los premios «Triunfadores» instituidos por la citada discoteca.

Los ganadores irán recibiendo su trofeo, una estatuilla en bronce con el anagrama de la discoteca, a la vez que responderán a preguntas formuladas por Luis Martín, relaciones públicas de la empresa «Ladreda 25».

GAMBERRADA

Una gamberrada, según el Parque de Bomberos, fue el motivo de que a la una de la madrugada de hoy fueran requeridos sus servicios para apagar el toldo de la confitería Mora en la calle de San Francisco. El fuego cuando llegaron los bomberos



LA SEÑORA

D.^a Teodora González Caballero

Falleció en Segovia el 18 de diciembre de 1980
A los 83 años de edad

Su esposo Pedro Núñez Sanz (practicante jubilado); hijos Pedro (misionero claretiano), Carmen, Leonor y M.^a Dolores; hijos políticos Arturo García, Manuel Castro y Juan Bautista Rojo; nietos y demás familia.

Agradecerán una oración.

El novenario de misas que se celebre a las 7.30 de la tarde, a partir del viernes próximo día 26, en la capilla de las Madres Reparadoras, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Feliciano Martín Martín concesionario de Tractores SAME

desea a sus clientes una feliz Navidad y Año Nuevo

Ctra. Villacastín, 8
Talleres y Servicio Técnico - TUREGANO - Cristo 3 - Telf. 37

Teléfono 42 52 71
Cristo 3 - Telf. 37

CUELLAR

FORMIDABLE AMBIENTE NAVIDEÑO

J. C. LL., CORRESPONSAL.

En estos días pasados colocaron los empleados del Ayuntamiento, en la plaza Mayor, el árbol que simboliza la Navidad. Este año ha sido un hermoso ejemplar, suponemos extraído del pinar de la villa, que por el momento no se ha inclinado peligrosamente como lo hiciera su colega de la capital, y con la iluminación con motivos navideños que se coloca en la torre de San Miguel, allá donde estuvo colocado el antiguo reloj de la villa, son saludables agradables para nuestros visitantes y testimonio, consecuente con estas fechas, del Ayuntamiento.

Ya en estos días pasados se ha hecho notar la presencia de numerosos cuellaranos que vienen a pasar estos días con sus familias lo que, unido al comienzo de las vacaciones escolares, ha dado a la villa un movimiento y una alegría que sintonizan con estos días entrañables de la Navidad.

El ciclo cultural navideño, organizado por el Ayuntamiento, el centro social del Ministerio de Cultura y la Asociación de las Amas de Casa, ha seguido adelante, registrándose una gran afluencia de público a las conferencias de los días 18 y 20 a cargo de don Angel García Rivilla y de don Rafael Matanzan.

La casa parroquial nos comunica que hoy, a las doce de la noche, tendrá lugar el oficio de Navidad según es costumbre, y que en la iglesia de la Concepción y de Santa Clara será aproximadamente una hora antes. El horario de las restantes misas, el día 25, será el de costumbre de los días de fiesta y domingos.

También nos comunica la Comisión de Festejos del Ayuntamiento que habrá cabalgata de Reyes, de la que daremos más información en próximas crónicas. Asimismo nos comunican que se han instalado equipos de megafonía en la plaza Mayor para programar, durante estos días, audiciones de villancicos.

II TORNEO DE FUTBITO

Concluyó la primera parte del II Torneo de Futbito «Deportes Salamanca» con el partido celebrado el pasado domingo entre los equipos Asociación San Cristóbal y Achicoria la Niña, que acabó con empate a dos goles, y que decidió el orden de clasificación en el cuarto grupo del campeonato.

La segunda parte termina con el fin de la liguilla y se pasa a las eliminatorias jugándose a un solo partido. En ellas hay involucrados ocho equipos que coinciden con los dos primeros clasificados de cada grupo y que son los siguientes:

Grupo A:

- 1.º El Aguila.
- 2.º El Deshaucio.

Grupo B:

- 1.º Club Amigos los Primeros (Cantalejo).
- 2.º Cojalba A.

Grupo C:

- 1.º Muebles Marcos.
- 2.º Veteranos A (Peñañiel).

Grupo D:

- 1.º Asociación San Cristóbal.
- 2.º Achicoria la Niña.

Establecidas de antemano las eliminatorias, el paso de los equipos a las semifinales coincidirá con los ganadores de los siguientes encuentros:

El Aguila-Veteranos A.

Los Primeros-Achicoria la Niña.

El Deshaucio-Asociación San Cristóbal.

Muebles Marcos-Cojalba A.

Nos comunican que señalemos la buena disposición que tiene el Ayuntamiento de cara al torneo, dando las máximas facilidades para la utilización de las pistas del polideportivo,

EL GREMIO DE JOYERIA Y RELOJERIA DE SEGOVIA

Comunica al público en general que sus establecimientos permanecerán abiertos los sábados por la tarde hasta el día 10 de enero con motivo de las fiestas navideñas.

Y al propio tiempo les desean unas felices navidades.

CARBONERO EL MAYOR

ACTIVIDADES CULTURALES DEL CENTRO SOCIAL

DIONISIO ESCUDERO PASQUAL, COLABORADOR.

Han finalizado las intensas jornadas, que en pro de la elevación cultural de todos los sectores de la localidad, ha organizado el Centro Social del Ministerio de Cultura, y la verdad, es que esto llena a quienes vivimos por y para la cultura y la educación.

En primer lugar se han plasmado las intenciones e interés de la Delegación de Cultura, de despertar y fomentar la constitución de grupos de teatro, y la afición a este medio en todos los habitantes. Coincidiendo en este fin con el colegio nacional, en su progresión y constitución de grupos teatrales. Las relaciones y colaboración entre estos dos centros culturales de la localidad son óptimas y estamos seguros que el gran beneficio de todo esto será Carbonero el Mayor.

CICLO DE TEATRO

En colaboración con el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor, y para los menores de 14 años, es decir para los niños de EGB, y por la compañía de Teatro Infantil de Madrid, con su director Antonio Guiran, se puso en escena, «El molino de los sueños» de Bautista de la Torre.

El éxito fue rotundo, el lleno en el Cine Centro fue total. La fantasía y el mimo junto a la sencillez de expresión lograron hacer las delicias de los niños, hasta el punto de que la opinión generalizada de éstos fue: ¡extraordinario! Esta es la mejor crítica y evaluación.

Para mayores, se representó «Ligazón de lo invisible», de Valle Inclán y Azorín, por la compañía Pequeño Teatro de Madrid, bajo la dirección de Antonio Guiran.

Aceptación fenomenal del pueblo, lleno total en el Cine Centro de esta localidad, los asistentes salieron muy contentos de la representación y aquí queda claro que la gente quiere y gusta de estos buenos actos culturales.

Largo sería un análisis para actores y obra, pero no es este el fin de estas líneas, sino el de felicitar y animar a quienes

promueven este tipo de actos, porque esto sí que es cultura; por su calidad y por la elección de obras y actores. Ha sido un éxito total y notorio.

CICLO CULTURAL PARA LA TERCERA EDAD

Este ciclo estuvo constituido entre otros actos y actividades, por una serie de conferencias en el Hogar del Pensionista:

Temas:

«Historia de Segovia», por don José María Martín Rodríguez.

«Imaginería castellana», por don Luis-Felipe de Peñalosa.

«Constitución», por don Luciano Sánchez Reus.

De una aceptación total, y cuando algunos pensaban esto con recelos, el contenido y el interés por estos temas ha sorprendido a propios y extraños. La entidad de los conferenciantes, así como la calidad expositiva con una buena adaptación a las personas a las que iba dirigido, ha hecho que no se olviden tan fácilmente estas jornadas culturales.

Se tuvo la gran actuación, ya acostumbrada, de la Ronda Segoviana, para nuestros mayores. Se cerró este ciclo con las visitas al Museo de Escultura P. de Valladolid y al Palacio del Senado en Madrid.

Nos atreveríamos a sugerir algo a la Delegación de Cultura; que las conferencias que se puedan, usando el mismo tema, se planifiquen con hechos y actos concretos en el contexto histórico de Carbonero el Mayor, que tanto en arte como en historia posee.

CICLOPE

Radio - Televisión

— Garantía total
— Facilidades de pago

Ezequiel González, 38
(Frente Ambulatorio)



ARMERÍA Y DEPORTES

SALAMANCA

SERIGRAFIA - TROFEOS
MATERIAL DEPORTIVO

Precios especiales para Ayuntamientos y entidades deportivas

CAZA y PESCA
Precios especiales para Sociedades

VISITENOS Y AHORRARA TIEMPO Y DINERO **CUELLAR**

Infinidad de artículos de regalo para todos

Muñecas

BRIZ

San Francisco, 18. Teléf. 428206

CRISTAL
FIGURAS
BISUTERIA FINA
INFINIDAD DE ARTICULOS PARA REGALO

ARTICULOS DE PIEL
FIGURAS ARTISTICAS
ESTUCHES-JOYEROS



*Felicita las Navidades a todos sus clientes y amigos
y les desea un venturoso Año Nuevo 1981*

STEYR - DAIMLER - PUCH AG

Primera fábrica austriaca

**CAMIONES-TRACTORES-MOTOCICLETAS
ARMAMENTO-RODAMIENTOS**

Distribuidor para España:

COMATRASA - Madrid

Distribuidor provincial:

J. HORCAJO, S. A.

Ctra. de Soria - Plasencia, Kilómetro 189
Teléfonos 414270 - 414826 - 413598

SEGOVIA

Miñones y miqueletes, actuarán nuevamente en el País Vasco

Madrid.— Como se había anticipado ya, el Consejo de Ministros, celebrado ayer, tuvo carácter monográfico, dedicado al tema de las Autonomías, sobre el que se adoptaron diversos e importantes acuerdos.

Puede destacarse, entre ellos, la aprobación de un real decreto, propuesto por el ministro del Interior, en virtud del cual se organizan los Cuerpos de Miñones y Miqueletes, que dependerán de las Diputaciones de las tres provincias vascas.

En el momento en que se vienen negociando, intensas y largamente, las transferencias en materia de Policía a la Comunidad autónoma vasca, puede considerarse este acuerdo del Consejo de Ministros como la culminación inicial de estas gestiones, puesto que en la referencia del Consejo se reconoce que estos dos Cuerpos, que no tendrán carácter militar, sino civil, podrían constituir «el núcleo inicial» de la Policía autónoma vasca.

Hay que señalar que tanto los miñones como los miqueletes tienen viejas raíces históricas y no sólo en el País Vasco, sino en otras regiones españolas. Se llamaron miñones, en general, los soldados de tropas ligeras destinados a la persecución de maleantes y a la custodia de los bosques reales. Los miembros de la Milicia foral de la provincia de Alava, fueron también miñones, así como los de la Policía local aragonesa. El origen se remonta a tiempos de los almogávares y en el reinado de Felipe IV fueron citados con elogio, por sus valiosos servicios según refiere el Memorial histórico español. El día 10 de enero de este año que ahora termina, los miñones conocieron el dolor de convertirse en blanco del terrorismo de ETA. Su jefe

en Alava, el comandante Jesús Velasco, fue asesinado aleatoriamente en Vitoria.

En Cataluña se dio el nombre de miqueletes a los fusileros de montaña y luego siguió aplicándose en diversas regiones, incluso en Francia, a los Cuerpos improvisados con voluntarios en tiempos de guerra. Tomaron el nombre de uno de sus primeros jefes, Miquelot de Prats.

LAS AUTONOMIAS

Por otra parte, el Consejo de Ministros abordó la adaptación del proceso autonómico a la Constitución mediante una serie de disposiciones y previsiones legislativas que tienden a apurar las atribuciones del Estado frente a las competencias estatutarias, así como a homogeneizar el Estado de las autonomías.

El ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, inició contactos con los partidos parlamentarios de ámbito estatal para explicarles el alcance de la nueva estrategia gubernamental en materia autonómica. Martín Villa, que el lunes se había entrevistado con el líder de Alianza Popular y portavoz de Coalición Democrática, Manuel Fraga, mantuvo contactos ayer con el secretario general del Partido Comunista de España, Santiago Carrillo. Según anunció el secretario de Estado para las Comunidades Autónomas, Manuel Broseta, esta misma semana es probable que se produzca el encuentro de Martín Villa con los socialistas.

GARAICOEHEA, CONTENTO

Vitoria.— El reconocimiento

de las competencias exclusivas de la comunidad autónoma en materia de tráfico, acordado en el Consejo de Ministros celebrado el lunes, fue valorado positivamente por el presidente del Gobierno autónomo, Carlos Garaikoetxea. Sin embargo, el lendakari, momentos antes de reunirse con su Gabinete, manifestó ayer su preocupación por el estado de las negociaciones en torno a los conciertos económicos, ya que «la ordenación de la Hacienda vasca es algo más que un traspaso y, por tanto, el camino hacia un acuerdo definitivo está resultando lento y difícil».

Fernández Ordóñez pide la clarificación política de UCD

Madrid.— Los socialdemócratas exigirán la clarificación política de Unión de Centro Democrático en el próximo congreso del partido, que se celebrará a finales del mes de enero. Esta afirmación fue hecha a «El País» por el máximo representante de este sector centrista, el ministro de Justicia Francisco Fernández Ordóñez, quien afirmó, por otra parte, que los debates sobre los estatutos no deben ocupar el centro de las discusiones.

El ministro socialdemócrata afirma que él y su grupo estarán a favor de toda democratización de los órganos del partido y de la formación de una ejecutiva en una lista que encabece el candidato a presidente del partido. Una lista que, en su opinión, deberá ser escogida por un sistema de voto mayoritario y no por sistema proporcional.

Asimismo, Fernández Ordóñez, que ha convocado para el lunes por la noche una reunión de los socialdemócratas en Madrid con vistas al congreso, afirma que existe una operación de derichización del partido centrista, como ha quedado en evidencia en los últimos debates del Congreso sobre la ley del Divorcio y la ley de Autonomía Universitaria.

EN POCAS LINEAS

Se han iniciado los trámites para solicitar de las autoridades francesas la extradición de Pedro Baret Sabater y del responsable de la agencia de la «Banca Más Sardá» en las ramblas barcelonesas, Josep Pratsevall, en relación con una supuesta estafa por valor de quince millones de pesetas en «Travelers Chequers».

El subsecretario de Educación, Antonio Lago, y los directores generales de personal y de enseñanzas medias, se reunieron ayer con representantes del comité de huelga de catedráticos y profesores de Instituto, que llevan en paro desde el 19 de noviembre. Según representantes del comité de huelga, han existido tensiones por ambas partes. «La negociación —añadieron— sigue siendo dura.»

Las reservas españolas de oro y divisas han experimentado en el pasado mes de noviembre una baja de 291,4 millones de dólares, situándose en 12.423,7 millones, según datos facilitados por el Banco de España. En noviembre de 1979 las reservas registraron un aumento de 63,7 millones, y en los once meses transcurridos del año, un descenso de 692,9 millones de dólares.

El proyecto de ley de divorcio que ha quedado ultimado por la Comisión de Justicia del Congreso a falta de su paso por el pleno de las dos cámaras, es calificado por Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Justicia de «presentable, aceptable y bastante pegado a lo que es la sociedad española de hoy» en una entrevista concedida a la cadena SER.

El grupo parlamentario socialista del Congreso mantendrá para el debate en el pleno del proyecto de ley de divorcio todas las enmiendas sostenidas en la Comisión y las que presentó «in voce», así como la enmienda a la totalidad con texto alternativo. Respecto del proyecto de ley de autonomía universitaria, los socialistas, aparte de la enmienda a la totalidad con texto alternativo, mantendrán veinte enmiendas y seis votos particulares en el pleno. El grupo Socialista de Cataluña, por su parte, mantendrá sendas enmiendas a la totalidad al proyecto de ley de divorcio y al proyecto de ley de autonomía universitaria.

La aplicación del «concierto marco de seguro de asistencia sanitaria entre el Insalud y entidades médicas», elaborado por el Sindicato Médico Libre de España, podría ahorrar a la Seguridad Social el 20 por 100 de sus gastos sanitarios —cientos de millones de pesetas—, según los datos aportados por dicho sindicato en la presentación del concierto a la prensa. El texto de este concierto fue presentado a su vez al ministro de Sanidad y Seguridad Social, que dio el visto bueno a la Constitución de una comisión para estudiarlo.

1980, el año más bajo en turismo de esta década

Madrid.— Al terminar 1980 tendremos un descenso en el número de turistas que han visitado España, lo que sucede por primera vez en esta década, según datos que publica el almanaque mundial 1981.

Aunque los meses de julio y agosto fueron buenos para el turismo español, con mayores entradas de turistas que en los mismos meses de 1979, todos los meses restantes han sido inferiores a la media del año anterior, por lo que se prevé un descenso del 2 por ciento en el total de entradas de turismo en 1980.—Efe

La Policía desmiente que Francia ayude en las extradiciones de terroristas

Madrid.— El Gobierno francés no ha concedido ni una sola de las extradiciones de terroristas solicitadas por las autoridades españolas, según ha informado a Europa Press fuentes policiales competentes. Con esta afirmación, las citadas fuentes han dado respuesta a las puntualizaciones realizadas en París por un portavoz del Quai d'Orsay hechas al semanario L'Express.

Según el portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, que intentaba desmentir al semanario, el Gobierno francés concedió extradiciones en los años 1977, 1978 y 1979. La estadística facilitada señala que se trata de «demandas de extradición por delitos políticos o de derecho común», y da las cifras

de seis concedidas sobre doce solicitadas en 1977; tres sobre ocho en 1978 y dieciocho sobre veinticinco en 1979, para añadir que en 1980 las autoridades españolas han solicitado nueve extradiciones, que están pendientes de la decisión francesa.

Las fuentes policiales españolas han respondido que en todos esos casos citados se trató de delitos comunes, y que las autoridades francesas no han concedido ni una sola extradición de terroristas.

Han recordado que en 1978 se produjo una entrega de seis miembros de ETA, por la policía francesa, a las fuerzas de seguridad españolas, pero no se trató de una extradición, sino de una simple entrega de detenidos.

Joyería-Relojería-Optica

Atalaya

Fdez. Ladreda, 20

Felicidades

GRAN FIESTA DE NAVIDAD

LA VIOLETA

Discoteca: Terraza/mirador, SEPULVEDA (Segovia)

PRESENTA: El día 26 de diciembre, a las 11 de la noche la actuación de



DUO GALA JUNIOR

DUO GALA Y SU MARIACHI

LA MEJOR MÚSICA MEXICANA DEL MOMENTO

DESDE PARIS...

Para mí, Segovia, además de ser una ciudad artística, donde poetas y pintores nos hemos inspirado, también es ese amigo grato y querido, donde reciba la acogida de la comprensión a mi obra y trabajo.

Pronto hará diez años de mi encuentro con Segovia, recién llegado de Roma donde había pasado un año estudiando y trabajando. Cuando me encontré en esas calles y espacios puros castellanos, no tuve ninguna nostalgia de Roma; esto me dije: Es el encanto de una Roma artística en miniatura, sin intentar ocultar la originalidad de su arquitectura; gentes y manifestaciones de un encanto e intereses fuera de copias. Esa tranquila y sosegada belleza que reconforta espíritus ávidos de búsqueda y recreación en la Creación. Qué

Ventanal de la cultura

El 15,85 por ciento de la producción editorial española, que en 1979 alcanzó la cifra de 25.076 títulos (libros y folletos), corresponde a literatura infantil y juvenil, informa el Ministerio de Cultura.

La producción de libros para niños y jóvenes, que fue el pasado año de 3.976 títulos—321 de los cuales fueron tebeos, cómics e historietas—, en el primer año de la década era de 1.842 y representaba un 9,3 por ciento de la producción total.

más se sabe, cuando después de haber respirado sus aires, nos vamos y danzamos en esas ciudades llamadas New-York, Londres, o París, donde siempre soñamos en un día (cuando el recorrido esté más o menos hecho) volver, cobijarnos en su alcázar y crear con el espíritu quieto e inquieto de sus cantos.

¡Cómo olvidarse de vuestra acogida, nuestro querido e inolvidable amigo don Juan de Contreras, y de los momentos pasados en vuestra compañía...!

Acabo de exponer en el Gran Palais de los Champs-Élysées; fue una colectiva donde se asomaron con su ya conocido trabajo: Vasarely y sus proyectos de centrales en líneas superpuestas de azules cielos. Es una gran colectiva donde, al lado de mi obra y modestamente, tuve el honor de exponer con el maestro Paul Rabié, nacido en los Pirineos Atlánticos el 24 de mayo de 1919; su obra, de un claroscuro impetuoso y una fineza de expresión fuera de lo común, con sus personajes venidos de mundos ocultos donde también existe el Amor. Les hablo de él por su originalidad y autenticidad; es uno de la vieja escuela de París que sigue niño. También Guarnés, amigo de viejos tiempos y trabajador infatigable, con sus rojos y oscuros. Estábamos todos, cara a esas ochenta mil personas que nos visitaron y nos atosigaron con su avidez de placer y de hambre del Arte. Al otro lado,

Carzou con su repetición lineal y con sus años viejos; también, Baron-Renouard con una tapicería monstruosa de forma llena y belleza compositiva de color.

Todos hemos organizado, y presididos por Jeannine Warnod (crítico de arte en «Le Figaro»), un homenaje a Guillaume Apollinaire; se han recopilado obras sacadas de colecciones particulares y por tanto, casi desconocidas del gran público, de los poetas, pintores y músicos que vivieron su época: entre ellos, obras de Fernand Leger, Marc Chagall, Georges Braque, Louis Marcoussis, Juan Gris, Henri Rousseau, Maurice de Vlaminck, Marie Laurencin, Francis Picabia, Henri Matisse, Pablo Picasso, todo con una perfección de recuerdos, comparando vivencias y situaciones.

Saülo Mercader
(Desde París)

Por el mundo de la música

Esta tarde, a las cinco, en Radio Nacional, la grabación especial programada en el ciclo de intercambio internacional tendrá procedencia de Radiodifusión Austríaca, y el concierto que ofrecerá, será: «Sonata para violín y piano en re mayor», «Sonata arpeggiata» y «Trío en si bemol mayor», las tres, obras de Schubert en una interpretación de Oleg Kagan, violín, Natalia Guntmann, violoncello y Vasili Lobanow, piano.

Mañana, día 25, a las tres de la tarde, se ofrecerá en directo desde Amsterdam, el concierto de Navidad de la Radio de Holanda. La Orquesta del Concertgebouw de Amsterdam con el Coro de la Radio de Holanda, dirigidos por Haitink interpretarán «Alexander Nevski», de Prokofiev. La transmisión llegará a toda España a través del Segundo Programa de Radio Nacional.

El viernes, 26, procedente de la Radiodifusión del Hesse, la grabación tendrá el siguiente contenido: la obra de Bruckner, «Sinfonía núm. 8», interpretada por la Orquesta Sinfónica de Radio Frankfurt, dirigida por Eliahu Unbal.

El sábado, este ciclo de programas de «Intercambio Internacional», se ofrecerá excepcionalmente a las diez de la noche y la grabación tendrá procedencia de la Radiodifusión Austríaca, con el siguiente contenido: «Sinfonía, núm. 9, op. 125», de Beethoven, por Pilar Lorengar, soprano; Hanna Schwarz, contralto; Horts Lauthenthal, tenor; Kurt Moll, bajo, con el Coro de la Sociedad de Amigos de la Música de Viena y Orquesta Sinfónica de Viena, dirigidos por Karl Böhm, y la segunda parte de la grabación ofrecerá «La Consagración de la Primavera», de Stravinsky, por la Orquesta Sinfónica de la ORF, dirigida por Leif Segertan.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

ESCAPARATE

«VOLAVERUNT»

Ante todo, digamos que acabamos de descubrir un nuevo novelista, que tiene ante sí un camino largo en el que la madurez le irá afianzando. Esta novela, galardonada, como es sabido, con el Premio Planeta 1980, escrita en buena parte en nuestra ciudad, tiene, a no dudarlo, cosas que podrían ponerse a discusión, pero lo cierto es que el conjunto de ella está logrado muy bien e incluso tiene pasajes realmente brillantes. Antonio Larreta (Uruguay, 1922) escribe con mucha facilidad, y lo demuestran las 250 páginas de esta novela, con un argumento muy original en el que la maestría del autor en las lides cinematográficas se deja también sentir, pues «se ve» el relato muchas veces como si de imágenes del celuloide se tratara. Un «pero» que se podría poner es la cantidad de notas que el lector debe consultar y que a veces hacen que se pierda un poco el hilo del relato. Pero esto también entra de lleno en la originalidad estilística del autor al que, por cierto, agradezcamos la amable dedicatoria que como «segoviano adoptivo» nos expresa autográficamente en el libro. (Edita Planeta. 500 ptas.)

«LOS PASAJEROS DEL TIEMPO»

Novela de intriga ésta del californiano Karl Alexander, con Jack el Destripador como protagonista, pero trasplantado a Norteamérica, en donde el ritmo que vive le sorprende. Lances originales, episodios aventureros, fantasía, intriga y amor, nunca exentos de la nota humorística, se combinan en el relato. (Edita Planeta. Fábula. 500 ptas.)

«TERRORISMO»

Un estudio profundo del terrorismo, de su filosofía, de su sociología y de las interpretaciones múltiples que admite, es el que ha escrito el historiador Walter Laqueur (Breslau, 1921), con una exposición de mucho interés sobre un tema de rabiosa actualidad. (Edita Espasa-Calpe).

«VILLA MARIA»

Una novela muy al estilo de la época en fue escrita por Carmen de Burgos (1878-1932). Lectura fácil, estilo sin complicaciones y una trama con honda preocupación social, irónica, retrato de la clase media de la época. (Edita Emiliano Escolar. La novela corta. 125 pesetas).

«POESIA DE ESPAÑA, LA MUERTE Y DIOS»

Luis Jiménez Martos, Premio Nacional de Literatura, ha escrito una extensa introducción biográfica y crítica a una selección de poemas, realizada por él, del inmortal Francisco de Quevedo y Villegas, poemas que responden, en contenido, a cada uno de los conceptos a que hace referencia el título. (Edita Magisterio Español. Novelas y Cuentos).

«EL JUGADOR»

He aquí una de las más sobresalientes novelas de Fiodor M. Dostoievsky (Rusia 1821-1881), plenamente autobiográfica, donde los protagonistas son el juego y la pasión amorosa, que impulsaron siempre al gran escritor. Traduce del ruso Juan López-Morillas. (Edita Alianza).

«DEL CONTRATO SOCIAL. DISCURSOS»

Entre las obras de Juan Jacobo Rousseau (1712-1778) figura «Del contrato social» como expresión de sus teorías políticas, traducida aquí por Mauro Armijo, autor también de las amplias notas y de la biografía del escritor. Contiene también el libro los discursos de Rousseau sobre las ciencias y las artes y sobre el origen y los fundamentos de la desigualdad entre los hombres. (Edita Alianza).

NOVELAS DE BOLL

Heinrich Böll (Colonia, 1917) es uno de los escritores alemanes más leídos. Características en sus obras son la ironía y la crítica, que se ponen de relieve, por ejemplo, en «Opiniones de un payaso», en el que un payaso de fama, expresa sus ideas sobre la sociedad en la que vive. (Edita Bruguera en las colecciones Libro Amigo y Club, en traducción de Lucas Casas).

«EL RODABALLO»

En esta novela, el alemán Günter Grass (Danzig, 1927) cuenta muchas historias de también muchos personajes, especialmente femeninos, que a lo largo de más de 500 páginas viven episodios muy imaginativos de cada uno de los cuales suele ser protagonista una mujer. Todo parte del momento en que un pescador neolítico captura un rodaballo, pez que para obtener su libertad le promete ser su consejero a través de los siglos en la lucha contra la mujer. La traducción es de Miguel Sáez. (Publica Alfaguara. Colección Literaria).

P.M.C.

GALERIA DE ARTE



Un encantador cuadro navideño, titulado «Adoración de los pastores». Se debe a un pintor del siglo XVI, Juan de Borgoña, óleo pintado sobre tabla

Nuevo enfrentamiento entre el Gobierno y los sindicatos polacos

Al no llegarse a un acuerdo sobre horarios y salarios

Varsovia.- Un nuevo enfrentamiento se ha producido entre el Gobierno polaco y los sindicatos independientes «Solidaridad», al no poder llegar a un acuerdo sobre el horario de trabajo y los contratos salariales.

En una declaración firmada por el máximo líder sindical polaco, Lech Walesa, «Solidaridad» ha rechazado la regulación del horario de trabajo propuesta por el Gobierno y ha pedido que se discuta el problema inmediatamente.

Las nuevas normas de trabajo prevén dos sábados libres por mes, mientras que los sindicatos independientes exigen que se concedan todos los sábados libres, «de acuerdo con las negociaciones concertadas en verano en Gdansk».

Sin embargo, en los acuerdos de la ciudad del Báltico no se especificaba este punto en ninguna de sus cláusulas.

El Gobierno ha previsto el acortamiento progresivo del horario de trabajo a lo largo de un período de cinco años para que las consecuencias no se reflejen con demasiada dureza en las pérdidas de producción. Ac-

tualmente, los obreros polacos sólo tienen un sábado libre al mes.

Por su parte, los sindicatos mantienen que los planes del Gobierno se apartan claramente de lo convenido en Gdansk y de las declaraciones hechas por miembros del Gobierno, tras esas negociaciones.

Al mismo tiempo, «Solidaridad» se ha pronunciado en contra de la congelación de los contratos salariales, acordada por el Gobierno en una resolución, para los próximos seis meses a fin de evitar que las reivindicaciones salariales «se salgan de madre».

Kosyguin, enterrado en la Plaza Roja

Moscú.— Las cenizas del ex jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosygin, fueron depositadas ayer con gran solemnidad al pie de la muralla de Kremlin, en la Plaza Roja. Asistieron a la ceremonia todos los miembros del Politburó, el Gobierno en pleno, destacados miembros del partido de la región de Moscú y los jefes militares.

Severa advertencia de EE.UU. a Irán

Sobre el posible juicio a los rehenes

Nueva York.- Estados Unidos volvió a advertir ayer a Irán que si los rehenes norteamericanos son juzgados, ello tendría «gravísimas consecuencias», ya que Washington considera a Teherán «total y absolutamente responsable de la seguridad y bienestar» de los 52 miembros de la Embajada retenidos desde hace más de un año.

La nueva advertencia norteamericana, que no viene sino a reiterar la ya realizada al principio de la crisis por el presidente Jimmy Carter, fue efectuada ayer por el portavoz del Departamento de Estado, tras las recientes declaraciones de dirigentes iraníes, en el sentido de que los rehenes serán sometidos a juicio si Estados Unidos no responde a sus peticiones.

La postura de la Administración Carter se ha endurecido sensiblemente en los últimos días, tras la exigencia iraní de que Estados Unidos depositase 24.000 millones de dólares en el Banco Central de Argelia como condición previa a la liberación de los rehenes.

Altos miembros del Gobierno, así como los principales diarios norteamericanos han denunciado esta exigencia como una petición de rescate.

PANORAMICA

PORTUGAL: La Familia Real española celebró ayer en la más estricta intimidad el septuagésimo cumpleaños de doña María de las Mercedes, madre del Rey de España, don Juan Carlos de Borbón. La Reina doña Sofía no pudo asistir a la fiesta por encontrarse indispueta.

EL SALVADOR: Un total de cuatrocientas setenta personas han sido asesinadas en dieciocho días en El Salvador, según un informe divulgado por la Comisión de Derechos Humanos salvadoreña. Otras setenta y ocho personas han sido detenidas o han desaparecido.

ARGENTINA: El ex vicepresidente de la Argentina, almirante en situación de retiro Isaac Rojas, ha dicho en Buenos Aires que la propuesta papal para solucionar el diferendo limítrofe con Chile es «inaceptable». Al mismo tiempo, el Comité Militar dijo sobre el «análisis» de la propuesta de su Santidad que el Gobierno argentino dará a conocer algún tipo de decisión al respecto.

ITALIA: Una bomba estalló esta madrugada en la Oficina de Turismo británica, en el centro de Roma, con el saldo de un herido e ingentes daños materiales.

NIGERIA: La Conferencia de la OUA, sobre el Chad concluyó en Lagos esta madrugada, sin la firma de ningún comunicado, debido a que los 11 jefes de Estado presentes en la conferencia, iniciada en la mañana del martes, no consiguieron llegar a ningún acuerdo.

EE.UU.: Al tiempo de anunciar el nombramiento del próximo secretario de Agricultura, John Block, Ronald Reagan ha designado hoy miércoles a sus dos más directos consejeros: el de Seguridad Nacional, Richard Allen, y el de Política Interior, Martín Anderson. Ambos nombramientos se esperaban, ya que en los dos casos habían desempeñado el mismo papel, tanto durante la campaña electoral de Reagan como en este período de transición.

CHINA: La viuda de Mao, Jiang Qing, miró al Tribunal especial que la juzga en Pekín y gritó: «Sois unos fascistas». Lo contó ayer martes la agencia oficial Nueva China, que no explicó con precisión si ello ocurrió ayer o en sesiones pasadas.

ISRAEL: Con estupefacción recibieron las Fuerzas Armadas de Israel una decisión oficial que fijó el presupuesto de gastos militares para 1981 en poco más de 2.000 millones de dólares, y fuentes periodísticas insistían ayer en que habrá dimisiones entre los jefes. El Gabinete económico, presidido por el primer ministro y ministro interino de Defensa, Menahem Begin, resolvió rechazar una exigencia de las Fuerzas Armadas para que se les otorgue 2.800 millones de dólares.



MUEBLES
DECORACION

Juan-Francisco López S.L.

Paseo Ezequiel González, 36.

Teléfono 415614

PAZ Y FELICIDAD

AGRADECE A SUS CLIENTES
Y AMIGOS LAS ATENCIONES
DISPENSADAS EN EL PRE-
SENTE AÑO, Y DESEA UN
FELIZ AÑO 1981.

EN EL NUEVO AÑO SEGUI-
RAN CON MAS ATENCIONES
Y ESMERO PARA TODOS.

JUDO

RAFAEL SANZ GOMEZ, VENCEDOR DEL TROFEO GOBERNADOR CIVIL

150 judokas del Club «Hermanos Merino» han intervenido en las eliminatorias

Tal y como se había anunciado, ayer, en las instalaciones del Pabellón Deportivo «Enrique Serichol», se llevaron a efecto las finales del I Trofeo Gobernador Civil en la modalidad de Judo, y en el que han intervenido 150 judokas del Club de Judo «Hermanos Merino», los cuales, y a lo largo de varias jornadas, han realizado combates de eliminación.

El recinto deportivo registró una gran entrada y en todo momento hubo un gran interés por la actuación de los pequeños practicantes de judo.

Las finales tuvieron una duración global de más de dos horas.



El gobernador civil imponiendo la medalla a uno de los vencedores

LOS GANADORES

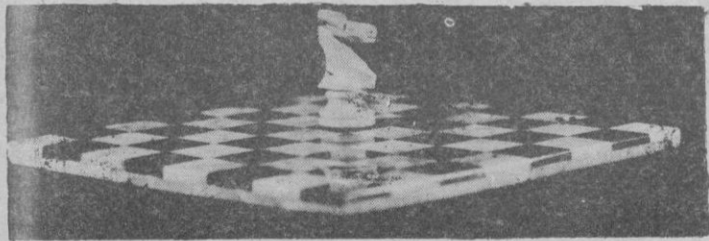
Peso: Menos de 28 kilos:

Por la medalla de oro y plata llegaron a la final Fermín Matésanz y Carlos Lucio. El combate entre los dos pequeños, tuvo un desenlace a favor del primero, el cual venció tras la realización de un Ipón. Hay que destacar que Carlos Lucio, con sus siete años, hizo grandes combates y llegó merecidamente a la final.

La medalla de bronce en esta categoría fue para David Bellido.

Peso: Menos de 33 kilos:

Realizaron un gran combate en disputa por la medalla de oro Jesús Fernández y Alberto Mansino. Al final, y tras agotar el tiempo reglamentario —90 segundos—, y estar empatados al haber realizado un Koka cada uno de ellos, una inmovilización final de Jesús le dio la medalla de oro.



Jesús María del Barrio Gómez, campeón provincial de Primera

Terminó ya el Campeonato Provincial de Primera, y hasta acabar la última partida, hubo emoción por lo incierto de los resultados. Así en la última ronda, saltó la sorpresa y Del Barrio perdía su primera partida en todo el Campeonato, frente a Martínez, mientras Acinas se imponía a Gallegos.

La clasificación final quedó así:

- 1.º Jesús M.ª del Barrio, 5 puntos y 17 de Sonemborg.
- 2.º José Luis Cecilia, 5 y 14,75.
- 3.º Luis Argüello García, 5 y 14,25.
- 4.º Carlos Acinas, 4,5 puntos.

Así pues ascienden a categoría de preferentes los jóvenes jugadores, Jesús María del Barrio y José Luis Cecilia.

El próximo viernes, día 26, a las siete de la tarde, en los Salones del Club de Ajedrez del Hotel Victoria, tendrá lugar una sesión de partidas simultáneas (para treinta tableros), que dará el actual campeón provincial Jorge Juan Calvo Cantero. Para jugar estas partidas se pueden inscribir todos los jugadores federados de segunda categoría y jugadores no federados que lo deseen. Al comenzar el acto, se procederá a la entrega a D. Jorge Juan Calvo Cantero del trofeo que le corresponde como mejor deportista del ajedrez segoviano en el año 1980.

Eusebio Fernández conquistó la de bronce.

Peso: Menos de 38 kilos:

Ignacio Llorente y Antonio Mansino, realizaron un igualado combate, decidiéndose el mismo al final en favor del primero que realizó muy bien dos koka. Esther López consiguió llevarse el bronce.

Peso: Menos de 44 kilos:

Fue, quizás, el mejor combate de la reunión, el que protagonizaron Raúl González y Enrique González. Ambos rivalizaron en conseguir ganar en base a los fallos del contrario. Se consumió el tiempo del combate y el árbitro —Eduardo Pérez Morante—, dejó continuar el asalto hasta que uno de los dos contendientes lograra la «llave» final. Sería Raúl quien, a pesar de haber recibido un cabezazo casual y fortuito de su compañero en el costado, consiguiera a través de un yuko el punto

necesario para su victoria final. Pero cualquiera de los dos había merecido la medalla de oro.

Javier Contreras fue el ganador en la categoría de bronce.

Peso: Menos de 51 kilos:

Salía como favorita Mónica Gómez, una de las mejores judokas femeninas que tiene Segovia dentro de su edad. Sin embargo Fernando San José se superó asimismo y le puso en un claro aprieto. Fue un combate al que se le veía difícil decisión. Sin embargo, a escasos segundos del sonido del «gong», Mónica consigue una inmovilización en el suelo y con ello la medalla. El público aplaudió con muchas ganas el desarrollo de este combate. Ambos judokas se lo merecían.

El bronce se lo adjudicó José Luis Travesi.

Peso: Menos de 58 kilos:

Parecía que podría ser un combate desigual. Rafael Sanz es, sin duda, uno de los judokas de mayor proyección dentro de esta disciplina deportiva, y M.ª Carmen Merino, prácticamente acaba de empezar. Pero ha demostrado que aprende muy deprisa. De ahí que el combate, aunque con iniciativa siempre de Rafael, pasara por momentos brillantes. Resultó muy bonito. Al final sería éste quien consiguiera el oro. Siendo la medalla de bronce para Javier Mullor.

Peso: Más de 58 kilos:

Victor Rodríguez, cinturón verde, tuvo como adversario a su compañero de equipo y de club Manuel San-Segundo, cinturón naranja. Y las dos categorías que existe de por medio, se notaron. Víctor, que sería el vencedor final, demostró su gran técnica, mientras que San-Segundo luchó con mucho acierto en espera de cualquier fallo de su oponente. Dado que éste no se produjo, tras el tiempo reglamentario se dio como claro vencedor a Víctor.

Faustino Martín, que realizó muy buenos combates hasta llegar a las finales, se llevó la medalla de bronce.

LA RECOMPENSA AL ESFUERZO

Una vez concluidos todos los combates acudieron a la cancha el gobernador civil, que había presenciado prácticamente íntegro el acto deportivo, acompañado de Juan Bautista Mullor, señor Merino, presidente del Club y directivos del mismo, los cuales procedieron a imponer las medallas conseguidas por los pequeños judokas, entre los aplausos del numeroso público asistente.

Una vez realizado el cómputo entre los participantes en la reunión deportiva, sería Rafael Sanz Gómez el que habría conseguido más puntos y el que se adjudicara, por tanto, el I Trofeo Gobernador Civil.

EN EL DEPORTE Y CON EL DEPORTE

«Los tengo ya como un poco ahijados míos», ésta fue una frase del señor Moraleda a las palabras de agradecimiento del presidente del club por su presencia. «La verdad es —señaló— que estimula el ver la práctica deportiva que están realizando los pequeños. Se siente un agusto entre ellos». La verdad es que al señor Moraleda se le veía la satisfacción en el rostro cuando imponía las medallas a los vencedores finales. Le gusta el deporte y lo demuestra siempre que tiene ocasión.

La fiesta deportiva concluyó entre la satisfacción de todos.

J. M.ª

En nuestro comentario del pasado martes señalábamos que el lugar de celebración de los encuentros del I Trofeo Caja de Ahorros, que tendrá lugar en el próximo fin de semana en nuestra ciudad, se llevaría a efecto en la cancha del E. Teodosio. Pero no es así. Puesto que cambiamos el nombre del pabellón. Será el E. Serichol el que a partir de las 7 de la tarde del próximo sábado acoga a los cuatro equipos participantes y a los cientos de espectadores que sin duda acudirán ante el gran atractivo que reúne el torneo.

El sábado, la Fiesta del Deporte segoviano

José Miguel Lagunar y Guadalupe Molinera, mejores deportistas 1980

El sábado próximo se celebrará la acostumbrada fiesta del Deporte segoviano, organizada por la Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes. Consistirá en la acostumbrada cena, que tendrá lugar a las nueve y media de la noche en el restaurante Lago. Al final de la misma se procederá a la entrega de los galardones a los mejores deportistas absolutos, a los

TENIS

El español Casal eliminó al cabeza de serie de la Orange Bowl

Como todos saben, por anteriores informaciones, se está celebrando en Miami Beach (Florida) la Orange Bowl, oficioso campeonato mundial para jugadores menores de dieciocho años. Después de la victoria de ayer conseguida por Alberto Tous, segundo cabeza de serie, el equipo español ha dado la sorpresa: Sergio Casal ha eliminado al norteamericano Sam Giammalva, cabeza de serie número uno, por siete-seis y siete cinco, en la tercera ronda del campeonato.

El resultado ha sorprendido a todos los seguidores del Torneo, ya que Giammalva era el favorito para la final.

MCENROE, PRIMERO EN EL GRAND PRIX

El tenista norteamericano John McEnroe sigue en cabeza de la clasificación de los Grand Prix, delante del checoslovaco Ivan Lendl.

II Carrera popular San Silvestre

Organizada por la Federación Provincial de Atletismo y bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Segovia, se celebrará el próximo día 31 de diciembre la II carrera popular San Silvestre.

La salida será a las 20,30 de la Plaza Mayor, frente al Ayuntamiento, con un recorrido total de 8 kilómetros, de acuerdo con el siguiente itinerario.

C/Daoiz, c/ del Socorro, Santi Espíritu, E. González, Fernández Ladreda, Azoguejo, Ruiz de Alda, Plaza de Díaz Sanz, Plaza del Salvador, Batanes, Avenida del Padre Claret, Plaza Oriental, Calle Real, meta en Plaza Mayor al Ayuntamiento.

Los premios se otorgarán según las categorías establecidas para competiciones similares. Las inscripciones se realizarán en el Ayuntamiento, el mismo día de la prueba, a partir de las 6,30 de la tarde. Los inscritos deberán aceptar el reglamento que rige en este tipo de pruebas.

mejores de cada deporte y otras distinciones por méritos deportivos.

Como los mejores deportistas de este año han sido designados por votación, José Miguel Lagunar y Cuéllar, de la Federación Provincial de Pelota, y Guadalupe Molinera Llorente, de la Federación Provincial de Baloncesto.

BALONCESTO

GANARON REAL MADRID Y SIRIO

El Real Madrid se impuso ayer al Cotonificio por 100-84, en partido correspondiente al Torneo de Navidad que se disputa en el Pabellón de Deportes del Real Madrid. Por el equipo blanco destacó Romay, que se convirtió en la auténtica figura del partido y máximo encestador para su equipo. En el Cotonificio, fue el joven Andrés Jiménez el que más luchó por compensar los fallos de sus

compañeros.

El otro encuentro disputado ayer fue entre el Sirio y el Partizán. Vencieron los brasileños por 112 a 110 en un partido muy igualado en el que cualquiera de los dos equipos pudo alzarse con el triunfo. La actuación, arbitral, en el último minuto le dio la victoria al Sirio ante la indignación del equipo yugoslavo.

En Palma de Mallorca

SE REUNIRAN LOS MINISTROS EUROPEOS DEL DEPORTE

Estrasburgo (Francia).—Los ministros de Deportes y de Salud de los veintidós países miembros del Consejo de Europa (todas las democracias pluralistas de Europa occidental) se reunirán en Palma de Mallorca (del 7 al 10 de abril) y en Madrid (del 22 al 24 de septiem-

bre), respectivamente.

El deporte para los emigrantes, la evaluación del esfuerzo físico y el acceso a la naturaleza, así como la elaboración de un código de apoyo financiero para el deporte en Europa serán los principales temas que abordarán los ministros de «los 21».

Un montañero muerto y otro herido grave cuando intentaban escalar el Mulhacén

Granada.—Un montañero resultó muerto y su hermano con heridas gravísimas al sufrir un accidente cuando se encontraban en Sierra Nevada, entre Veleta y Mulhacén, en el lugar conocido como Tajo Los Machos, en las inmediaciones del río Seco.

El objetivo de los tres montañeros, los hermanos Alejandro y Eloy Martínez Guerrero y su primo Javier, era la ascensión de la cara norte del Mulhacén. Para lograrlo, el lunes por la tarde emprendieron camino desde la urbanización de Borreguiles hasta la misma falda de Veleta, en donde se encuentra el refugio de Rfoseco, donde pensaban pernoctar y emprender la escalada del pico más alto de la Península a primeras horas de la mañana. Pero cuando marchaban por el paso de Los Machos, que lógicamente se encuentra helado, Eloy resbaló cayendo por un gran desnivel. Su her-

mano Alejandro intentó socorrerle, precipitándose por el barranco y fue él quien encontró instantáneamente la muerte. Eloy se produjo por la caída múltiples fracturas de pronóstico grave.

El tercer componente del intento de cordada consideró que mejor que intentar socorrerlos él solo, sería regresar al punto de partida y pedir ayuda al destacamento de montaña de la Guardia Civil. Rápidamente se puso en marcha una operación de salvamento en la que también intervinieron personal de «Cetursa» y de la Escuela de Esquí de la Universidad, además del doctor Lorenzo Arribas.

Los dos hermanos fueron trasladados a Granada, en cuyo Centro de Traumatología quedó hospitalizado el joven Eloy mientras el cuerpo sin vida de su hermano fue trasladado al Instituto Anatómico.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

HOCKEY SALA

En el pabellón de Can Salas, del Atlético de Tarrasa, se disputarán este próximo fin de semana, dos Campeonatos de España de hockey en sala.

El XXVIII Campeonato de España de primera categoría masculina y el XXVIII Campeonato de España juvenil.

ATLETISMO

Miruts Yifter, famoso por su doble título olímpico en Moscú (en 5.000 y 10.000 metros), ha confirmado su participación en el Memorial Muguerza de Elgóibar y en el famoso Cross de San Sebastián.

FUTBOL

En partido amistoso de fútbol disputado en Almendralejo (Badajoz), la selección Sub-18 de España derrotó a la de Portugal por un gol a cero. El tanto fue obra de Michel, al transformar un penalty en la segunda parte.

VOLEIBOL

Los días 2 al 5 del próximo mes de enero se disputará en Madrid el tradicional Torneo de Reyes de voleibol, en sus categorías masculina y femenina.

Competirán en el torneo masculino el Real Madrid, equipo nacional de México, el Dinamo de Moscú y el equipo nacional español absoluto, el junior, y las selecciones de México y Túnez.

BEISBOL

El jugador de béisbol Dave Winfield, de San Diego, que ha firmado con los Yankees y recibirá un sueldo de quince millones de dólares por una década de sus servicios, se ha convertido en el deportista mejor pagado del mundo.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

- R. Madrid-Valladolid ... 1
- Zaragoza-Almería 1
- Salamanca-At. Bilbao .. 1 x
- Barcelona-Sevilla 1
- Hércules-Murcia 1 x 2
- Betis-Español 1
- Real Sociedad-Gijón ... 1
- Osasuna-At. Madrid 1 x 2
- Oviedo-Huelva 1
- Cádiz-Santander 1
- Málaga-Burgos 1 x
- Alavés-Elche 1
- Granada-Ceuta 1
- R. Vallecana-Castilla ... 1 x 2

PLENO DE LA AGRUPACION DE PERIODISTAS DEPORTIVOS

Para tratar sobre la jefatura de prensa del Mundial-82

Madrid.—La Agrupación Española de Periodistas Deportivos celebrará a mediados del próximo mes de enero —una vez finalizadas las fiestas de Navidad y Año Nuevo— una reunión extraordinaria, en el curso de la cual se estudiará todo el proceso seguido para el nombramiento del jefe de Prensa del Mundial de Fútbol, nombramiento que ha provocado larga polémica y sobre el que la Comisión permanente de la agrupación va a informar ampliamente a todas las Delegaciones provinciales y a los jefes de las secciones deportivas de los medios escritos de información.

Estos son los acuerdos adoptados por la Comisión permanente en su reunión del día 22 de este mes, y en consecuencia se enviará todo el «dossier» a los citados delegados provinciales y jefes de sección, con una información concreta y pormenorizada de todo el proceso, así como la convocatoria de la reunión extraordinaria, que se celebrará en Madrid, a mediados de enero próximo, con participación de todos los miembros de la Junta directiva nacional y de los delegados provinciales, quienes tras el estudio y examen del tema en cuestión adoptarán las medidas que estimen pertinentes al respecto.

SUCESOS

DADO DE ALTA EL ULTIMO NIÑO HOSPITALIZADO POR LA EXPLOSION DE ORTUUELLA

Bilbao.—Carlos Fernández López, el último niño que quedaba herido a consecuencia de la explosión en las escuelas «Marcelino Ugalde», de Ortuella (Vizcaya), ha sido dado de alta en la ciudad sanitaria de Cruces y trasladado a su domicilio en la citada localidad.

Este es el postrer de los afectados por aquella explosión ocurrida hace dos meses que costó la vida a cincuenta y cuatro personas, casi todos niños, y heridas de consideración a veinte.

DOS MUERTOS EN EL ASALTO A UNA FABRICA

Bogotá.—Dos personas han resultado muertas en Bogotá, tras el asalto a una industria de joyas, en el que varios individuos tomaron como rehén a un empleado. Uno de los empleados resultó muerto al interceptar los agentes a los asaltantes, que iban enmascarados y portaban metralletas. El otro muerto fue uno de los asaltantes.

MATA A SU SOBRINO POR CUESTIONES DE HERENCIA

Villarreal (Castellón).—Un vecino de Villarreal, Pascual Canos, de unos sesenta años, ha causado la muerte con arma blanca a su sobrino, José Canos, al parecer por desavenencias familiares en cuestión de herencia.

UN MILLON TRESCIENTAS MIL PESETAS, BOTIN DE UN ATRACO EN TOLOSA

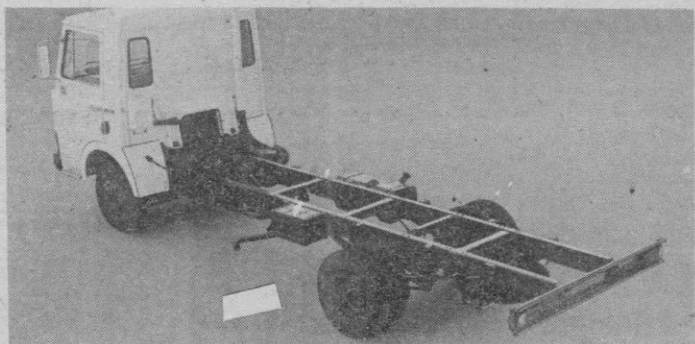
Tolosa (Guipúzcoa).—Dos individuos armados se apoderaron de un millón trescientas mil pesetas en un atraco perpetrado esta mañana en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de la localidad guipuzcoana de Tolosa.

Los atacadores esperaron, al parecer, la llegada de los empleados en uno de los portales próximos a la sucursal.

Al empleado que llevaba las llaves de la caja fuerte le obligaron a abrirla, pero al tratarse de una caja con apertura retardada, se llevaron el dinero que había fuera —1.300.000 pesetas— y se dieron a la fuga.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

recuerda a sus colaboradores y espontáneos que, por causa del volumen de trabajos que se reciben, es imposible devolver los originales, publicados o no, ni mantener correspondencia sobre aquellos artículos no solicitados.



FIAT - IVECO 60 F 8

Una gama completa nacida a nivel europeo útil para su carga total de 5.990 Kg.

MATIAS BAJO, Concesionario oficial para Segovia. Telf. 422032
Servicio Talleres: Peñalara, 23. Telf. 421010

COMASE



COMUNICA A SUS CLIENTES QUE CIERRA POR INVENTARIO DEL 24 DE DICIEMBRE AL 7 DE ENERO

... y

Felices Fiestas y Año Nuevo!

Moreno Torroba

«LA ZARZUELA ESTA EN CRISIS»

No por falta de autores, sino por razones económicas

Buenos Aires.—El nonagenario músico español Federico Moreno Torroba, ha declarado en Buenos Aires, que la zarzuela «actualmente está en crisis», más que por falta de autores, por razones económicas.

Moreno Torroba, cuya obra «Luisa Fernanda» se estrenó el jueves último en esta capital, bajo su dirección, explicó que las razones económicas reducen la posibilidad de tener nuevas obras de zarzuela, y por tal causa se hace únicamente el repertorio conocido.

El célebre músico, que ya lleva hechos más de veinte viajes a la Argentina, reconoció que en España se ha perdido «un tanto el sentido del

estilo, y ese casticismo tan típico y definitorio del género, ese sabor de época que le daba su fisonomía característica».

Moreno Torroba señaló que, no obstante, «Hay un profesionalismo evidente» entre los cultivadores del género y agregó que es perceptible la influencia de la comedia musical norteamericana.

Por otra parte, se lamentó de que el Gobierno español no subvencione temporadas de zarzuela, aunque admitió que la televisión peninsular se interesa por ella y le proporciona bastante espacio.

Opino que la supervivencia de la Zarzuela tradicional se debe «a la calidad y al localismo de muchos de sus textos».

En cuanto al empleo de argumentos actuales o de actualidad, expresó a su juicio «adolecen de la referencia temporal que da la vida a la trama de las más famosas muestras de ese género», definitivamente español.

Además hizo notar que los temas sociales contemporáneos, agudizados por una problemática exarcebada, impiden prácticamente tratarlos.

«La zarzuela perdería sin duda aquello que le dio sustento y arraigo», repuso Moreno Torroba.—Efe.

El Museo de la Ciencia, de Barcelona, primero de España

Barcelona.—La inauguración del Museo de Ciencia de Barcelona, «el primer centro de este tipo ubicado en España», por la «Caixa de Pensions per a la Velleja i de Estalavis», ha sido comentado elogiosamente por la Agrupación Astronómica de Sabadell, considerada como la Agrupación de Aficionados a la Astronomía más importante de España.

En la editorial del boletín mensual que publica se dice que «por fin, alguien en España ha sabido entender el extraordinario valor pedagógico de un planetario», ya que, precisamente el «planetario es quizá la joya más preciada de este museo».

La Asociación Astronómica de Sabadell anima a que el ejemplo de «La Caixa» cunda. «Que tomen buena nota de ello—dice textualmente—las demás obras culturales del resto de las Cajas de Ahorro de todas las demás provincias y localidades españolas; que también ellas, como «La Caixa», se nutren de las aportaciones de ciudadanos ávidos de conocimientos».—Efe

La actividad sexual y el alcohol reducen los ataques cardíacos

Jerusalén.—Una moderada cantidad de alcohol en las comidas y la práctica de la actividad sexual contribuyen a prevenir los ataques cardíacos, según afirmaciones de un cardiólogo israelí. Según informa Efe, el doctor Mordechai Levin, director del Centro de Prevención de Enfermedades del Corazón del Hospital Soroka, de Bersheeba, afirmó en una reciente conferencia que la ingestión de cantidades razonables de alcohol en las comidas (un vaso de vino o un botellín de cerveza) hace que las personas sean menos propensas a sufrir ataques al corazón.

El cardiólogo israelí recomendó igualmente la realización, con moderación, de ejercicios físicos y de relajación, añadiendo como comentario que la práctica del coito conjuga ambas cosas, ejercicio físico y posterior relajación.

El doctor Levin manifestó que las pruebas realizadas han demostrado que no es cierto que la aceleración del ritmo cardíaco que se produce en la actividad sexual aumente las posibilidades de ataques al corazón.

Convocatoria de los premios relacionados con el mar

Madrid.—Los premios «Virgen del Carmen» 1980, para trabajos literarios, periodísticos, históricos, jurídicos y científicos relacionados con el mar, se convocan por una orden del almirante jefe del Estado Mayor de la Armada que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Los premios «Virgen del Carmen» comprenden:

El «Premio del Mar», dotado con 400.000 pesetas, trabajos sobre la Marina en la época de los Austrias o cualquier otro tema de narración histórica y novelística relacionado con España y el mar.

Premio «Elcano», de periodismo, dotado con 250.000 pesetas, para el mejor artículo, artículos o serie de guiones de radio y TV de autor español.

Premio «Universidad», de 150.000 pesetas, para el alumno o grupo de alumnos españoles de centros de enseñanza superior, autores de trabajos jurídicos, económicos, literarios, filológicos, históricos y científicos relacionados con el mar en cualquiera de sus aspectos.

Otros premios especiales previstos en la presente convocatoria son:

«Alforjas para la poesía» (50.000 pesetas), al mejor poema inédito de exaltación al mar.

Premio extraordinario «Alforjas para la poesía» (100.000 pesetas), al mejor himno marineró, con letra y música.

Premio Juventud Marinera» consistente en un viaje en barco de Cádiz a Canarias para tres alumnos españoles de Enseñanza General Básica de diez a dieciséis años que presenten los mejores trabajos sobre lo que representa para España la marina.

Halladas dos nuevas especies en nuestra flora

La flora española se ha visto enriquecida con el hallazgo de dos especies nuevas.

Esto, dicho escuetamente, parece que tendría menos importancia, pues la ciencia botánica, con el continuo escudriñar de nuestro territorio, constantemente va perfeccionando el conocimiento del mismo.

Pero es que se trata de dos

especies leñosas que, por su desarrollo y porte, únicamente han podido pasar desapercibidas hasta ahora debido a la presión que sobre ellas ha ejercido el pastoreo de las cabras.

La regresión que este pastoreo viene experimentando, por su regulación y aumento del nivel cultural y de desarrollo de nuestro país, ha permitido que hoy se pueda enumerar, entre las especies endémicas españolas, a «Genista sanabriensis y Citysus moleroi».

Hay que señalar que, si bien la primera se entremezcla con poblaciones de otras genistas próximas en las sierras de Zamora y Orense, el «Citysus moleroi» ha resurgido en tierras de Málaga, en donde múltiples botánicos, en sus herborizaciones realizadas a lo largo de más de dos siglos, no lo encontraron, por no dejar las cabras que la planta, al desarrollarse libremente, mostrará sus diferencias específicas.

Fallece la decana de las maestras españolas

León.—Concepción Casado Alvarez, una de las tres abuelas de la provincia leonesa, decana de las maestras españolas, en situación de jubilada, ha fallecido en Ponferrada a los cien años.

La centenaria ejerció la enseñanza como profesional en la escuela nacional de la localidad Berciana de Campo y dejó hijos, nietos, bisnietos y tataranietos.—Efe.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

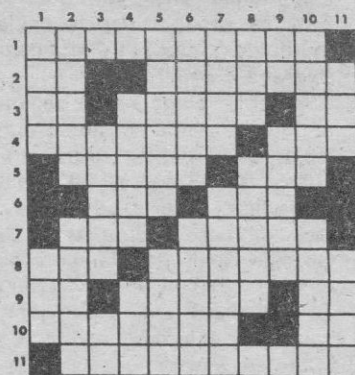
HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

NOCHEBUENA

Llevamos unos años en que la Nochebuena en Segovia —cosa rara en un clima tan frío— no aparece engalanada con el romántico albor de la nieve, el cual, hay que reconocer, presta tanta belleza insuperable a estas fantásticas ciudades y es tan propio de una fecha tan señalada como ésta, en que como en los nacimientos que se exhiben en algunos templos tan visitados estos días, el paisaje ganaría mucho, ofreciéndonos visitado de deslumbrantes copos, para que halláramos lógico que tiritara en el pesebre, que tuyo por misero y primer lecho, el redentor Mesías. Desde luego, que con esto de la nieve no se mostrará muy conforme la inmensa mayoría de nuestros lectores, cuya fantasía no se desborda ante la magnificencia de los panoramas cubiertos con tan primoroso ornato. Prefiere el tiempo seco y hace bien. A las nubes incipientes de un día triste, el sol relampagueante; y a las nieblas de la noche, el luciente temblor de las estrellas. Así las opiparas casas de hoy, en que en todos los hogares, arde la llama intensa de la alegría, invitarán al paseo por las calles de la capital, en ruidosa algazara disculpable; las misas del gallo estarán más frecuentadas y los clásicos y dulces villancicos tendrán un auditorio numeroso y partidario de esa música sencilla y de estos cantares tiernos y evocadores de la lejana infancia.

Pero donde las misas del gallo alcanzan indefinible encanto es en esos conventos de monjitas, en que, en el altar mayor, entre el musgo arrancado de sus huertos frondosos y entre las luces oscilantes de las velas devotas, muestran los belenes su caprichoso conjunto de anacrónico decorado, hurtador de indulgentes sonrisas.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Dícese de la persona que actúa con afectación (plural). 2: Vocal repetida. Metaloide que se extrae de la sílice. 3: Nombre de letra. Llama. Terminación de infinitivo. 4: Alzada. Sujeto con ligaduras. 5: Reserva el uso de un terreno, manifestándolo por medio de cotos puestos en sus lindes. Rece. 6: Al revés, juego infantil. Contienda. 7: Marchita. Respira con fuerza como consecuencia de algún trabajo violento. 8: Altar. Líquido que segrega las glándulas sudoríparas (plural). 9: Al revés, prefijo que significa dos o dos veces. En la mitología griega, nombre dado al infierno. Nota musical. 10: Daría vueltas por el suelo. Exclamación. 11: Llámase así a los 14 elementos de las tierras raras que siguen al lantano y forman un grupo especial de propiedades muy parecidas.

VERTICALES.— 1: Elevación grande en dignidad o fortuna. Al revés, parte de un río próxima a su desembocadura en el mar. 2: Pieza de la dentadura. Planta perenne de tronco leñoso. 3: Municipio de Sevilla. Entrega. 4: Palmera cuyas semillas producen el aceite de palma. Del verbo haber. 5: Cualquier mineral de estructura laminosa. Al revés, preposición. 6: Brilla con luz trémula. Planta hapilonácea hortense, comestible. 7: Adverbio de lugar. Inclinan una cosa hacia un lado. 8: Jornada. Órgano de la audición (PI). 9: Antigua lengua de Provenza. Consumirse por el fuego. 10: Número. Relativo al aire. 11: Carta de la baraja. Existas.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Ama-
nerados. 2: UU. Silicio. 3: Ge.
Apela. Er. 4: Elévala. Ato. 5:
Acoté. Ore. 6: ori. Lid. 7:
Aja. Jadaa. 8: Ara. Sudores.
9: Bi. Hades. Re. 10: Rodaría.
Ea. 11: Lantánidos.

VERTICALES.— 1: Ange.
Ria. 2: Muela. Arbol. 3: Eclja.
Da. 4: Avora. Han. 5: Espato.
Tras. 6: Riefa. Juida. 7: Alia.
Oc. 8: Dia. Oídos. 9: Oc.
Ardear. 10: Siete. Aéreo. 11:

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Agricultor
el neumático especial
para su tractor agrícola

**«CINTURATO
PIRELLI»**

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado nuevo, calefacción y agua caliente. 414968 y 412929.

SE alquila piso calle Real. Teléfono 428938.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico. 25.000 pesetas. Teléfonos 412202 - 429788.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

VACA suiza del tercero, vende. Pedro Nogales en Revenga.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

SE venden yeguas de 3, 4, 5 años, preñadas y con cría. Jesús Gallego. Navas de Oro.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Pisos frente Estación, La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

LLANCASA. Pisos gran confort, El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarramala, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garaje en Escultor Marinas, buen precio. Facilidades.

LLANCASA. Locales: Rancho 500 metros, Buitrago 170, Vía Roma de 40 a 160, San Cristóbal 70, La Granja 50 y 98, etc. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Piso Ezequiel González. Distintas alturas, extensiones. Facilidades a convenir.

TOVAR. Pisos entrega inmediata calle el Rancho. Garajes. Amplias facilidades.

SE VENDE NAVE
320 metros cuadrados
a 2 kilómetros de Segovia,
con vivienda, oficinas
y parcela.
Informa: **MIGUEL TOVAR**

FINCA CANTIMPALOS
14.500 metros cuadrados con
agua, luz y alcantarillado.
FACILIDADES A CONVENIR
MIGUEL TOVAR

TRASPASOS EN SAN ILDEFONSO: 2 magníficos locales instalados centro del pueblo.
OPORTUNIDAD: M. TOVAR

TOVAR. Pisos 3-4 dormitorios José Zorrilla. Calefacción individual o central.

TOVAR: Vía Roma, magnífica vivienda exterior 3 dormitorios y garaje. Facilidades.

TOVAR. Vivienda unifamiliar calle Santiago, 3 plantas. Terrazas y garaje.

MIGUEL TOVAR: Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

SEGOVIANOS en Madrid solicitan servicio interno. 20.000 pesetas. Teléfono 91-2163996.

SE necesitan muebles en buen uso. Teléfono 428700.

TRASPASOS

SE traspasa bodega. Teléfono 421053.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ADMINISTRACION de Comunidades. Teléfono 429118.

LOS GÜIGUIS, equipo de fútbol segoviano, busca buenos contrincantes para estas fiestas. (Somos los mejores). Interesados llamar teléfono 428818.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VENDO Dodge-Dar 3.700, con motor diesel, buen estado, toda prueba. Teléfono 412449.

LAND Rover 109, motor nuevo, 422032.

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

SARAUTO, Ford Fiesta S-1117, año 1978. Seat 600, año 1964. Renault 5-TL, año 1975. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 1.430, año 1970. Renault 4-L, año 1968. Seat 850-4p, año 1972. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 127-3p, año 1974. Fiesta Ghia-1.300, año 1978. Seat 124-5p, año 1970. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 1.430, año 1973. Citroen Dyane 6, año 1974. Seat 124, Sport-Cupé, año 1971. Entregamos certificado de garantía. Polígono industrial.

SARAUTO, Renault 8, año 1967. Seat 133, año 1976. Ford Fiesta Ghia-1.300, año 1979. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Seat 133, año 1975. Renault 8, año 1976. Simca 1.200-Sp., año 1973. Seat 124, año 1974. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

SARAUTO, Ford Fiesta S-1.300, año 1978. Seat 131-1.430, año 1975. Renault 8, año 1970. Seat 850, año 1971. Entregamos certificado de garantía. Polígono Industrial.

VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

TERRENO con nueve mil metros cuadrados. Dispone de agua y luz. Carretera de Villacastín, a 3 Km. de éste. Lugar llamado Ituerto y Lama. Piscina y cercado de alambrada. Informes: 412522.

PICCOLO, saxofones, trompetas, clarinetes, baterías, acordeones, flautas, violines, laudes, bandurrias.

PICCOLO, pianos Schimmel, Kawai, Kramer. Organos electrónicos Hammond, Siel, etc.

PICCOLO, compra su piano viejo. Consúltenos. Teléfono 412528. Segovia, Piccolo.

PICCOLO, sonorización de espectáculos, conferencias, asambleas, convenciones, ruedas de prensa.

PICCOLO, equipos de sonido, amplificadores, sintonizadores, giradiscos, pantallas acústicas, platinas.

PICCOLO, tiene la música y el sonido para Segovia.

PICCOLO. Amplias facilidades. Plaza San Martín, 4. Segovia. Teléfono 412528.

PICCOLO, música, sonido, discos. Plaza de San Martín, 4. Segovia.

PICCOLO, música, textos, partituras de recreo, papel pautado, metodología, teorías.

PICCOLO, instrumentos de viento, cuerda, percusión, pianos primeras marcas internacionales.

PICCOLO, órganos electrónicos de importación, guitarras españolas, acústicas y eléctricas.

PROFESIONALES de la música, vuestra casa en Segovia, Piccolo.

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

BULBOS de tulipanes, jacintos etcétera; semillas de flores y hortícolas. Floristería El Jardín. Teléfono 412854

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

SE vende finca rústica, de 28 Ha. en regadío, en término de Nava de la Asunción. Razón en Coca: D. Fidel Maroto Blanco y D. Amado Galán Correa. Teléfono 95.

VENTA pisos, locales, plazas garaje, calles Santa María de Nieva y Antonio Coronel. Inmobiliaria Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4, teléfono 424858.

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torre-caballeros.

Saji, S. L.

San Juan, 8. Teléfono 412604 Segovia

Frio industrial y comercial Aire acondicionado Secaderos de jamones Maquinaria de Hostelería y Alimentación

Les desea a todos sus clientes y amigos FELICES FIESTAS y PROSPERO AÑO 1981

HORARIO EN LA ADMINISTRACION DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

mañanas: 9 a 2
tardes: 5 a 6

AZULEJOS Y PAVIMENTOS TABANERA

La más completa y moderna gama de productos
Primeras marcas y calidades

¡MUY FELICES PASCUAS!

EXPOSICION Y VENTA:

José Zorrilla, 44.

Teléfonos 420826 y 420804

SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

ENTRA EN VIGOR MAÑANA LA LEY ORGANICA QUE MODIFICA LAS DISTINTAS MODALIDADES DE REFERENDUM

Madrid.— La Ley Orgánica por la que se modifica el párrafo cuarto del artículo octavo de la Ley Orgánica de distintas modalidades del Referéndum se recoge hoy en el Boletín Oficial del Estado bajo un real decreto de la Jefatura del Estado.

EL NUEVO TEXTO

De acuerdo a esta Ley, el citado párrafo cuarto queda redactado de la siguiente forma:

«Celebrado el Referéndum, si no llegase a obtenerse la ratificación por el voto afirmativo de la mayoría absoluta de los electores de cada provincia, no po-

drá reiterarse la iniciativa hasta transcurridos cinco años.

Esto no obstante, la iniciativa autonómica prevista en el artículo 151 se entenderá ratificada en las provincias en las que se hubiera obtenido la mayoría de votos afirmativos previstos en el párrafo anterior, siempre y cuando los votos afirmativos hayan alcanzado la mayoría absoluta del censo de electores en el conjunto del ámbito territorial que pretenda acceder al autogobierno.

Previa solicitud de la mayoría de los diputados y senadores de la provincia o provincias en las que no se hubiera obtenido la rati-

ficación de la iniciativa, las cortes Generales, mediante Ley Orgánica, podrán sustituir la iniciativa autonómica prevista en el artículo 151 siempre que concurren los requisitos previstos en el párrafo anterior».

EN VIGOR, DESDE MAÑANA

La Ley, que entrará en vigor mañana, incluye una disposición transitoria en la que se estipula que esta norma legal será de aplicación a los referendums de ratificación de la iniciativa autonómica celebrados con anterioridad a su entrada en vigor y desde la vigencia de la Constitución.—Efe.



Varsovia (Polonia).— Con ocasión del reciente asesinato de John Lennon, en Nueva York, estudiantes polacos realizaron ayer una marcha por las calles de Varsovia cantando canciones de los Beatles, momento que recoge la fotografía.—(Telefoto EFE/AP)

SEVILLA

NUEVE MILITANTES «CRITICOS» DEL P.S.A., EXPULSADOS DEL PARTIDO

Sevilla.— Nueve miembros del Partido Socialista de Andalucía-Partido Andaluz, entre los que se encuentra Ladislao Lara Palma, han sido expulsados del

partido, según informa hoy el diario «ABC» de Sevilla.

La expulsión de los militantes andalucistas, todos ellos pertenecientes al sector crítico del partido que resultó derrotado en el Congreso extraordinario del pasado día 14, ha sido acordada por la comisión permanente del P.S.A., que calificó al citado sector crítico de «practicar un desviacionismo infantil e izquierdista» y de promover «un verbalismo asambleario».

La comisión permanente del P.S.A., que concluyó sobre la posible conexión política entre los críticos y otros partidos políticos, invitó a abandonar el partido a aquellos miembros que no se sientan identificados con su línea ideológica, y llamó a los militantes para que respeten los estatutos internos.

LOS EXPULSADOS

Los nueve miembros del P.S.A. expulsados son Antonio Ibáñez, exsecretario provincial de Cádiz; Antonio Delgado, del comité de Córdoba; Antonio González Arca, teniente de alcalde de Granada; Pedro Ruiz

Morcillo, exmiembro de la ejecutiva; Francisco Torres, exsecretario provincial de Granada; Manuel Pérez Blanco, exsecretario provincial de Huelva; Ladislao Lara Palma, exmiembro de la ejecutiva; y José Antonio Sainz Pardo, exsecretario provincial de Sevilla, y José Luis González Caballo, exmiembro de la ejecutiva.

Otros cinco militantes del partido también pertenecientes al sector crítico han sido expedientados por la ejecutiva del P.S.A.—Efe

EL DIA 29, CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.— El próximo día 29 se reunirá el Consejo de Ministros, aunque todavía no ha sido convocado oficialmente, han manifestado a «Efe» fuentes de la Secretaría de Estado para la información.—Efe

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ITALIA

No se ha dado respuesta al ultimátum de los secuestradores del juez D'Urso

Roma.— Las autoridades italianas no han respondido aún a las condiciones presentadas por el grupo terrorista «Brigadas Rojas» para liberar al juez Giovanni d'Urso.

El magistrado, secuestrado desde el 12 de diciembre, será asesinado si la supercárcel de Asinara no se cierra inmediatamente, dijeron los brigadistas en un mensaje recibido anoche.

«Nadie se haga ilusiones de que vayamos a combatir por menos que el cierre inmediato y definitivo de la cárcel de Asinara», afirma el cuarto comunica-

do que parece un ultimatum.

Tras la detención de los dos brigadistas, Nadia Ponti y Vincenzo Guagliardo, ocurrido el domingo en Turín, las «Brigadas Rojas» parecen querer acelerar los tiempos del rescate, han dicho las autoridades.

Entre tanto prosigue la vasta operación antiterrorista con veinte mandatos de captura, y diecisiete detenciones, realizadas a mayor parte en Milán, aunque no se han dado a conocer más informaciones.

Las autoridades han mantenido en secreto todos los nombres. Efe

INGLATERRA

UN «BUEN» JEFE DE SEGURIDAD

Londres.— El jefe de los servicios de seguridad de un supermercado de Brighton (Inglaterra), Harry Hymes, ha sido condenado hoy a cinco meses de cárcel por ayudar a su amante a hacer la compra en esa tienda sin pagar.

Se calcula que la amiga de Harry Hymes se llevó artículos del supermercado, sin pasar por la caja, valorados en 237 libras (unas 46.000 pesetas), entre los que había botellas de vino, productos de la despensa, prendas

de vestir y juguetes.

El hurto se descubrió porque Harry acompañaba a su amiga hasta la puerta de servicio del supermercado y la ayudaba a cargar la mercancía en un coche.

Influido por el clima de buena voluntad propio de estas fiestas, el juez de Brighton suspendió el cumplimiento de la sentencia para que la pareja disfrute de la Navidad en su domicilio, pero sin los artículos adquiridos ilegalmente.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA REINA DOÑA SOFIA ha sido designada figura nacional popular 1980 del diario «Pueblo», en la tradicional selección de todos los años.

LA CONCESION DE UN CREDITO extraordinario por valor de 59.674.935 pesetas con destino a satisfacer las subvenciones a los partidos políticos que obtuvieron escaños en el Parlamento vasco, se publica hoy en el Boletín Oficial por Ley de la Jefatura del Estado.

NUEVAS TRANSFERENCIAS al País Vasco en materia de conservación de la Naturaleza aparecen hoy en el Boletín Oficial del Estado bajo un real decreto de Presidencia del Gobierno.

MAS DE 90 MILLONES DE PESETAS serán destinadas para mejoras territoriales en las localidades leonesas de Villares y Moral de Orbigo, según un escrito del ministro de Agricultura, Jaime Lamu de Espinosa, dirigido al gobernador civil de León.

EL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA no tiene conocimiento de que se haya solicitado la instalación de una central nuclear en Córdoba, y no ha realizado ningún estudio previo sobre el tema.

EXTRANJERO

EL SERVICIO DE INSPECCION DE ALIMENTOS EN Holanda ha encontrado una fuerte cantidad de nitrato en varios paquetes de nata helada y alertó a las autoridades ante la posibilidad de que provocaran intoxicaciones. El pasado fin de semana perecieron dos mujeres en la localidad de Vernay por ingerir un plato congelado con dosis mortales de nitrato.

EL EXMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, Sadegh Gotbzadeh, se ha querrelado con el diario «Le Quotidien de Paris», por un artículo en el que este daba a entender que el exministro había recibido un cheque de un millón de dólares para facilitar la liberación de los rehenes norteamericanos.

GAS LICUADO MEJOR QUE GASOLINA EN ACCIDENTES

La Haya.—El Instituto Neerlandés de Transportes por Carretera ha demostrado que el gas licuado resulta menos peligroso en los accidentes automovilísticos y motociclistas que la gasolina. Un experimento puso de relieve que los desperfectos tanto en automóviles como en autobuses disminuían en relación con los vehículos normales. Los Países Bajos poseen grandes yacimientos de gas natural en sus costas y los técnicos están intentando llevar a cabo un programa de reconversión energética para transformar la red vieja y dejar de utilizar el petróleo, cada vez más caro para la economía nacional. Un automóvil de tipo normal puede derramar la nafta del depósito después de un choque; pero este peligro no existe con el gas licuado. Los técnicos observaron también que el depósito de gas licuado rara vez se desplazaba de su sitio al chocar el auto o la moto, y siempre en menor proporción que el de gasolina.—Efe